

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG. 7 - 1958. Precio: 80 pesetas.

Sábado 12 de marzo de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.659

Correos tramitó más de 27 millones de envíos postales durante el año pasado

La Jefatura Provincial de Correos tramitó más de 27 millones de envíos postales durante el año pasado, de los cuales casi diez partieron de esta provincia mientras que el resto procedían del resto de España o del extranjero.

Precisamente, Madrid, Bilbao y Barcelona son los principales puntos de origen del correo que llega a Segovia; y la capital de España y Valladolid, como cabecera de la Comunidad Autónoma, los lugares preferidos por los segovianos para el envío de sus cartas.

En estos dos últimos años, la calidad del servicio que presta el organismo autónomo ha mejorado considerablemente, según se

desprende de los controles efectuados por la consultora Arthur Andersen.

De acuerdo a esos estudios, un 57,49% de los envíos que debían llegar a su destino al día siguiente de la fecha de su imposición efectivamente lo hicieron. Un porcentaje que se eleva al 85,7% en el caso de las cartas que tenían que llegar a su destinatario dos días después de enviarlas, y a un 95,22% cuando el plazo era de tres días.

Estos niveles de cumplimiento del servicio, sensiblemente superiores a los registrados con anterioridad, sitúan al servicio de Correos al nivel de cualquier otro país.

(Pág. 4)

Umbral critica el silencio mantenido por los intelectuales frente a los problemas actuales

Francisco Umbral, cuya intervención fue la última del encuentro internacional de escritores clausurado ayer, reconoció el silencio que mantienen los intelectuales frente a los problemas del país. Los motivos de esa falta de compromiso la atribuyó al agotamiento sufrido en la etapa franquista y al relajamiento que produjo el advenimiento de la democracia.

También rechazó la ortodoxia impuesta por la Academia de la Lengua y consideró necesaria la incorporación de neologismos cuando piensa que no existen los términos que quiere utilizar. Finalmente, el autor de "Las palabras de la tribu" elogió el artículo periodístico como género literario.

Por su parte el presidente de la



PEÑALOSA

Umbral dijo que no le preocupa lo que diga la Academia de la Lengua.

Sociedad V Centenario del Tratado de Tordesillas rechazó algunas críticas lanzadas por su-

puesta falta de organización y las calificó de exageradas.

(Pág. 5)

AL DIA

8 Dominica Contreras, nueva académica de San Quirce.

11 Votación popular para decidir la fecha de las fiestas en San Rafael.

13 González pide que se investiguen los fondos reservados de cuatro ministerios.

15 Al menos 74 muertos en los disturbios raciales en Suráfrica.

19 Barcelona-Atlético Madrid y Real Madrid-Rayo Vallecano, adelantados a la jornada del domingo.



JUAN MARTIN

Para Escobar, el trabajo del PP en el Ayuntamiento es "satisfactorio".

El alcalde de Segovia, satisfecho con la gestión municipal del PP

Ramón Escobar "con ánimos de continuar" al frente de la ciudad

"Estoy satisfecho y con ánimos de continuar para conseguir más cosas para la ciudad de Segovia". Con esta frase, Ramón Escobar dejó entrever la posibilidad de presentarse a las próximas elecciones municipales, aunque afirmó que se someterá a lo que disponga su partido.

En una entrevista concedida a EL ADELANTADO, el alcalde de Segovia realiza una positiva valoración de su gestión al frente del Ayuntamiento, afirmando que en los dos años y medio que lleva en el cargo ha vivido "entregado a la ciudad en cuerpo y alma".

Con respecto a su posible presentación como cabeza de lista del PP en las próximas elecciones municipales, el alcalde no quiso pronunciarse

abiertamente, aunque afirmó que en la ciudad "quedan muchas cosas por hacer" y remar-

"Nunca ha habido enfrentamientos en el seno del Grupo Popular, sino falta de conocimiento entre las personas"

có la necesidad de una "continuidad" en la programación de los planes para la ciudad.

Ramón Escobar despejó también las dudas sobre las luchas internas en el equipo de gobierno, achacando las divergencias ocurridas al principio de su mandato a la "desconexión" entre alguno de sus miembros.

Por otra parte, se refirió al acuerdo alcanzado con el CDS para la gobernabilidad del Ayuntamiento, haciendo especial hincapié en la "gran colaboración" entre los ediles centristas y populares para llevar adelante los asuntos.

(Pág. 3)

ULTIMA HORA

El paro aumentó en 5.122 personas durante el mes de febrero

El número de parados inscritos en las oficinas del Instituto Nacional de Empleo (INEM) aumentó durante el pasado mes de febrero en 5.122 personas, con lo que la cifra total de desempleados se sitúa en 2.774.579 personas, según ha informado esta mañana el Ministerio de Trabajo.

Estos datos suponen una tasa de desempleo del 18,01 por ciento de la población activa, y su evolución durante el mes pasado ha supuesto un incremento de solo el 0,18 por ciento en relación a enero.

Las colocaciones durante febrero ascendieron a 412.327, lo que supone un crecimiento del 15,70 por ciento respecto al mes anterior de enero.



Las colocaciones crecieron. A.S.

Excesos de la información basura

ANGEL A. IGLESIAS

Yo también soy un ciudadano perplejo, que se queda atónito, boquiabierto e idiotizado al ver o escuchar programas que se emiten sin analizar las consecuencias que pueden provocar en el oyente-espectador.

En principio, trataré sobre lo visto en el programa "Perdón o Perdóname" (no sé si su presentadora llegó a valorar lo que se le podía venir encima), con una María Teresa Campos convertida en juez salomónico.

El enfrentamiento originado entre la hija y las dos madres fue bochornoso y propicio a terminar en arañazos, pero lo más lamentable fue el ridículo que causó la presentadora, que puede ser una gran profesional, pero que pareciera guiada por oscuros intereses.

A otro que como periodista, presentador-locutor también admiraba es al periodista-locutor Iñaki Gabilondo, pero me ha desengañado como persona. Sr. Gabilondo, todos sabemos que en este país existen las diferencias de clase, más acentuadas con el Gobierno socialdemócrata, no socialista, de Felipe González. Ahora usted hace otra división entre gentes de primera, segunda y quién sabe en cuántas más, resultando inadmisibles que meta en el mismo saco a capitalistas, empresarios, ministros, terratenientes y científicos con narcotraficantes, vendedores ilegales de armamento y otros desalmados que se lucran con el contrabando y viven fuera de la ley. Esos individuos nada tienen que ver con la gente honrada y me refiero a los trabajadores sin distinción sean albañiles, carpinteros, aparejadores, arquitectos, ingenieros, etc.



ARCHIVO
M^a Teresa Campos, presentadora del programa "Perdón o perdóname"

Jamás pensé, señor Gabilondo, que un corrupto pudiera igualarse a un científico o a un honesto ministro porque sería equiparar al enemigo público número uno con la rectitud de la Justicia. Quizás sea el interés de los accionistas, pero los ciudadanos nos sentimos engañados, defraudados o intoxicados desde un punto de vista informativo porque nuestras críticas de inconformistas no aparecen en la radio ni por televisión.

Otro programa que necesita un profundo análisis es el de Paco Lobatón, "Quién sabe dónde". Indudablemente, las intenciones son buenas, pero si la información carece de fiabilidad puede suceder que se convierta en objeto de crítica contra el informador.

Hay huidas y desaparicio-

nes caprichosas que pueden resultar de funestas consecuencias y que es preciso atajar por todos los medios; sin embargo, otras son debidas a una tormentosa convivencia a incomprensiones por falta de diálogo, etc., cuya solución no admite simplicidades televisivas. Por ejemplo, el padre que maltrató desde la infancia hasta la pubertad a su hijo, este que toma la determinación de desaparecer sin dejar rastro, y cuando su progenitor no tiene con quien desahogarse con lágrimas de cocodrilo trata de encontrarlo porque quizás sus instintos no estaban plenamente satisfechos.

¿No se le ha ocurrido pensar, señor Lobatón, que muchos abandonaron el hogar por causas justificadas, queriendo rehacer su vida en otro lugar, y que seguramente no desean volver al pasado?

Bodas de oro

JUSTO BRAVO MERINO

La llama del amor puro hacia Jesús y hacia los hombres que hace 50 años prendiera en las ocho jóvenes de Carbonero el Mayor, se ha inflamado tanto, ha sido tan contagiosa, ha dado tantos frutos que ha llegado a contar con un numeroso y pacífico ejército de almas consagradas para llevar la luz por el mundo.

Cincuenta años de trabajo casi en silencio, de preparación en la vida austera y activa y de sacrificio, han fructificado de tal forma que tomaron en serio el mensaje y consejo del Maestro; "Id por todo el mundo". El instituto de acción parroquial ha echado raíces en varios continentes: Europa, África y América.

Al hablar de las Misioneras de Acción Parroquial, es obligado

hablar de su dedicación a la parroquia, que es la madre amorosa que al nacer nos recibe para darnos el don sagrado de gracia, nos reconcilia con Dios cuando hemos caído en desgracia y nos alimenta con el néctar divino. La parroquia abre sus puertas para todos, ricos y pobres, sabios o ignorantes, y nos enseña el camino definitivo que, mediante las buenas obras, está reservado para los hombres de buena voluntad.

Esa es la principal ocupación de las misioneras, ser coadjutoras, colaboradoras y servidoras en las distintas facetas del campo parroquial, máxime en estos momentos de penuria y escasez de sacerdotes, aunque de forma secundaria realizan también otros trabajos conforme a las circunstancias de cada lugar y como ayuda a sus necesidades

económicas.

Y ciñéndonos a Segovia, las Misioneras de Acción Parroquial, tienen su residencia en la carretera de Palazuelos y allí atienden a jóvenes estudiantes. Estas misioneras colaboran de forma muy activa en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen, en la liturgia y en la catequesis, llevando la comunión a los enfermos que atienden en sus necesidades y, en la medida de sus posibilidades, actúan en Cáritas Parroquial. Estas religiosas son muy queridas y estimadas en el barrio y en toda la ciudad.

Segovia, y concretamente Carbonero el Mayor, puede sentirse orgullosa de haber sido la cuna de la congregación que ha llevado a muchos lugares del planeta el mensaje de amor y paz, bebido en la fuente sublime del Evangelio.

Fernando Rey

LEANDRO PEÑAS

Ganó todas las guerras y batallas en todos los campos, caminos y veredas del mundo teatral y cinematográfico, pues nadie supo ni sabrá como él imbuirse, hundirse hasta el corazón y el alma de los personajes que encarnaba, fueran del género que fueran, ya que, como genial artista, lo mismo le daba "el pelo que la pluma", como se dice en el argot cinegético.

Hombre carismático, nació con la impronta de los artistas en su frente y, por si fuera poco, dominaba varios idiomas, lo que le valió hacer el doblaje de Tyrone Power, Sir Lawrence Olivier y tantos otros más. Rey y señor de la cinematografía española, europea y norteamericana, con casi cien películas a sus espaldas, que no voy a citar, pues están en la mente de todos, como Juana la loca, Don Quijote de la Mancha y un larguísimo, etcétera.

Premios, honores y medallas

los ganó todos en buena lid en certámenes y festivales de toda Europa; hombre de bien, con raza y casta, con bondad e inteligencia, como buen gallego (nació en La Coruña en 1917 un 20 de septiembre), haciendo bueno el refrán que se atribuye a los de la verde Galicia y que dice: "O ministro con cuatro carreras, o a tocar el pito de afilador en Ourense".

Ultimamente, ya muy enfermo, no pudo asistir a la entrega de los Premios Goya, ni al estreno de su última película "Al otro lado del túnel", título que era toda una premonición para nuestro querido y admirado Fernando Rey.

Ya está el chaval que inició el Bachillerato en Segovia, a la que quería y admiraba por sus monumentos y entorno, al otro lado del túnel, en platós y escenarios con ángeles que ya se habrá metido en el bolsillo, y a los que hará reír y llorar como lo hacen hoy todos los españoles en el día en que definitivamente pasó a ese otro lado del túnel.

Buena y sencilla

FUENCISLA NIÑO VIRSEDA

En las horas amargas de la última despedida, deseo expresar el dolor que me embarga por el fallecimiento de mi queridísima señora María. Aunque sufre el corazón, me reconforta saber que volqué todo mi amor y cariño en su cuidado, como si de mi propia madre se tratara, al igual que me sosiega saber que, aun dejando un gran vacío en la tierra, estará ya gozando de la gloria eterna que tan merecidamente se ganó en vida por buena esposa, buena madre y gran persona, siempre contagiando su alegría a quienes le rodearon.

Echo de menos aquellos consejos que me dedicaba a diario en el momento de abandonar su casa, pidiéndome que me abrigara, que descansara y que disfrutara de mi tiempo libre. Jamás nadie me habló con tanta dulzura y, aunque hoy su boca está sellada, en mi interior sigo escuchando su voz de amiga. Se marchó al cielo llena de paz, mientras su hijo, don Rafael Matesanz, celebraba la eucaristía y en su homilía daba gracias a Dios por la madre que le dio. María, yo también quiero agradecerle todo el cariño que me diste.

PLAZA MAYOR

CRONISTAS

P.M.C.

Satisface comprobar que quienes ostentan el título de cronista oficial de alguna localidad, velan armas por la misma y se esfuerzan por aportar documentos que dejen explícita la historia, la tradición, del lugar. En nuestra provincia tenemos varios casos de éstos, por lo que no puede extrañar que Francisco Fuentenebro Zamarró, archivero, doctor en Historia y cronista oficial de Cantalejo; haga un nuevo aporte histórico-literario a su ciudad con la publicación del libro "Santa María del Pinar, Patrona de Cantalejo". Una obra rigurosamente documentada sobre la imagen de la Virgen del Pilar, perteneciente al primer gótico, siglo XIII, como asimismo sobre su ermita, construida sobre restos del primitivo santuario románico. Muchos datos, muchas referencias históricas, muchos documentos se ofrecen por el autor, junto a ilustraciones en color, no faltando reproducciones de documentos importantes. Una valiosa aportación histórica del señor Fuentenebro Zamarró, de cuya pluma salió, poco antes, un folleto muy interesante titulado "José Rodao, hijo predilecto de Cantalejo". Ya se sabe que Rodao, ilustre poeta, estuvo estrechamente vinculado a nuestro periódico, durante años, porque fue el creador y mantenedor, durante largo tiempo, de la "Página literaria" en la que hicieran sus primeras armas en Literatura Nlobet, José Rincón Lázcano, Lucía Calle de Casado, Eulogio Moreno...

SUSCRIBASE A

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El alcalde de la capital, Ramón Escobar, no ha querido desvelar claramente si va a presentarse a las próximas elecciones municipales, para lo que queda un año, aunque sí parece dispuesto a continuar, siempre que su partido

lo estime, lo que no parece difícil. En una entrevista concedida a este periódico, cuanto lleva tres años de mandato, el alcalde niega que hayan existido luchas internas en el seno del Grupo Popular del municipio, "sino falta de

conexión entre las personas, porque era gente nueva". Asimismo asegura que se ha entregado a la ciudad y que no le importa que le consideren como un ministro de Exteriores, debido a los viajes que realiza.

"Nunca ha habido luchas en el Grupo Popular, tal vez falta de conexión"

Escobar: "Estoy satisfecho con la gestión y con ánimos de continuar"

AURELIO MARTIN

P.— Usted ha dicho que el primer mandato de un alcalde es para programar y la segunda para ejecutar los planes.

R.— Durante la primera mitad hay que tomar idea de la problemática y después se van poniendo los medios para conseguir los fines. El trabajo no se puede basar en hechos concretos sino en un conjunto de actuaciones y éstas hay que desarrollarlas en dos mandatos. Sin embargo, cuatro, por ejemplo, sería prolongar demasiado en el tiempo el mandato de un alcalde, porque está claro que debe venir gente joven.

P.— Entonces, para rematar faena, empleando términos taurinos, usted necesita otra legislación más.

R.— Nadie es imprescindible y, con lo anterior no quiero decir que tenga que seguir siendo el mismo alcalde, pero sí deben de mantenerse las mismas ideas de gobierno. Debe haber una continuidad en la programación de la ciudad. No podemos estar cambiando de ideas continuamente porque es ir hacia atrás en el desarrollo. No se puede dar marcha atrás, que es lo que ha pasado en Segovia, porque ha habido muchos cambios de alcalde, que estoy seguro que por falta de tiempo no han podido llevarlas a cabo.

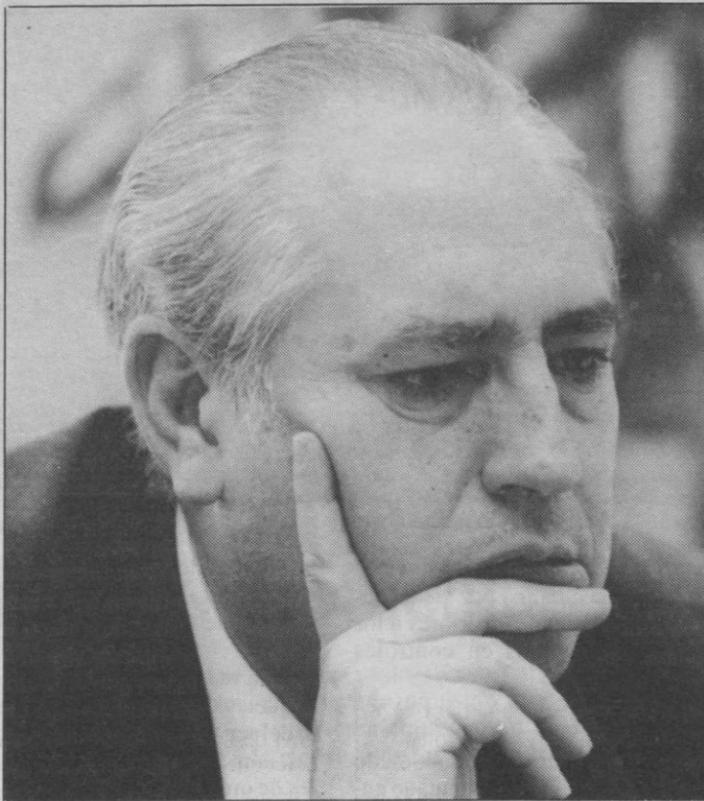
P.— Pero siempre sería mejor que quien ha empezado un programa lo continúe...

R.— Lógicamente, si es una persona que ha planteado una serie de proyectos con unas miras concretas, mejor que él no lo puede hacer nadie, pero no es imprescindible.

P.— ¿Eso quiere decir que no le importaría continuar en el cargo?

R.— Es una pregunta dada la vuelta que intenta conocer si voy a continuar o no y no me quedaría más remedio que decir sí o no. Pero no es así. Un alcalde está al servicio de los ciudadanos y no al revés, por tanto yo estaré a lo que digan los segovianos y mi partido.

Este puede pensar en que yo debo de seguir y, en ese caso, tendré que estudiar personalmente, circunstancias como mi familia o mi cansancio físico, aunque mi interés por la ciudad me hacen olvidar día a día esas otras cosas. La verdad es que continuar con el proyecto de ciudad que quieres conseguir es muy importante e impide que te doblegues y digas, se acabó y me voy a casa. La inquietud por esto te encamina a continuar en la Alcaldía, pero no lo tengo ni medianamente claro y, al final, el partido decidirá. Yo podré tener



MI INTERÉS POR LA CIUDAD ME HACE OLVIDAR EL CANSANCIO.

JUAN MARTIN

algun defecto, pero tengo muy claro que la disciplina con el partido se debe respetar.

Problemas internos

P.— Además de la minoría, ha tenido problemas internos en el seno del Grupo Popular, ahora parece que la cosa esta más calmada.

R.— Nunca ha habido luchas, tal vez, al principio una falta de conexión entre las personas, porque se trataba de gente nueva. En mi partido, que da libertad para dirigir el gobierno de la ciudad, pudo haber una desconexión porque no conocían como actuaba al alcalde y pudo haber, no roces, pero sí malas interpretaciones y un recelo por parte de algunas personas que, desaparece, cuando tenemos un rodaje. Enfrentamientos o problemas internos yo creo que no ha habido nunca, sino falta de conoci-

miento de las personas, como ocurre en otros trabajos cuando se llega nuevo.

P.— Usted se tranquilizó cuando se produjo un acuerdo con los concejales del CDS, pero ¿por qué nunca se llegó a firmar el pacto?

R.— Hemos llegado a un convencimiento de que estamos en la mayoría de los temas de acuerdo y que es interesante apoyarnos mutuamente. Hay que trabajar, pero con el diálogo se consigue todo. No hay acuerdo firmado, pero sí existe una gran colaboración entre los dos grupos y estamos sacando las cosas adelante, Segovia ya les está reconociendo el apoyo que prestan a un gobierno en minoría con el fin de conseguir cosas.

P.— ¿Considera un acierto el trabajo que realiza el Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad?

Una espina clavada

P.— ¿Ha habido algún punto del programa electoral del PP que no ha podido sacar adelante por estar en minoría?

R.— Efectivamente hay una espina clavada y es el aparcamiento de El Salón. Llevamos ese proyecto como idea prioritaria, porque creo que es una gran solución para el tráfico en el recinto amurallado y, debido a la minoría, no hemos podido hacerlo. Pero ya vendrán tiempos mejores.

P.— ¿Se daría por satisfecho sólo con pasar a la historia por haber cortado el tráfico bajo el Acueducto?

R.— Ha sido un hecho importante en la ciudad, pero, ni mucho menos me daría por satisfecho. Es algo que estuvo hasta impuesto por las circunstancias. Después, hubo que facilitar el tráfico a los ciudadanos, eso también tiene trascendencia. No es ese el único hecho sino que hay otros importantes que ahí están, que los ciudadanos yo creo que lo saben apreciar.

R.— Sin ninguna duda. Es un tema de suma importancia porque una ciudad como Segovia nunca podría tener proyección internacional por sí sola. ¿Cómo íbamos a pensar que podríamos estar en Milán o en Berlín con personalidad propia? Estar señalados como Patrimonio de la Humanidad es un sello muy importante de cara al turismo. Además hay otros proyectos en marcha y seis ciudades pueden conseguir muchas cosas e intercambiar experiencias.

P.— Eso le ha costado que alguien le diga que en vez de alcalde es usted un buen ministro de Exteriores.

R.— Tengo entendido que eso sólo lo ha dicho un señor, la mayoría me ha dicho que siga en esta línea. Los alcaldes que consiguen cosas para sus ciudades lo hacen a base de visitas, porque no se hace nada desde un despacho. Hay que estar fuera y el que diga lo contrario tiene un punto de vista pueblerino. Tal vez esa visión es la que nos ha ido aislando a Segovia. Debemos estar en todos los sitios donde podamos vender la ciudad y sacar algo, siempre y cuando no se abandone el día a día, para lo que también está un equipo de gobierno y 400 funcionarios. Cuando me dicen ministro de Exteriores, me encanta, porque qué mejor cosa que ser ministro de Asuntos Exteriores de tu ciudad, pero, ojo, eso sin olvidar que el alcalde tiene que hacer también la función de dirigir la ciudad desde dentro. No en vano yo me levanto a las siete de la mañana para dar una vuelta por la ciudad y ver de cerca sus problemas cotidianos.

P.— En líneas generales se siente satisfecho por la gestión realizada estos tres años.

Entregado a la ciudad

R.— Sí, porque creo que he dado todo lo máximo que he podido. Lo habré hecho mejor o peor, pero me he entregado a la ciudad y al Ayuntamiento en cuerpo y alma.

Por tanto, teniendo la conciencia tan tranquila como la tengo yo, estoy satisfecho al cien por cien, aunque siempre hay cosas mejorables, pero sé que lo que he conseguido ha sido a base de mucho trabajo, esfuerzo y también de colaboración de mucha gente, porque también hay un equipo de gobierno y una administración, como la Junta de Castilla y León que ha prestado gran ayuda. Satisfecho y con ánimos de continuar para conseguir más cosas para la ciudad de Segovia.

Siempre habrá temas pendientes

A.M.

P.— ¿Qué le queda por hacer al gobierno municipal en este último año?

R.— Queda mucho por hacer, pero eso no quiere decir que no se hayan hecho otras muchas cosas. Para este alcalde siempre hay temas pendientes, como alejar el tráfico del Acueducto, que me preocupa e inquieta; dar una solución real al problema del tráfico, teniendo en cuenta como está ahora dividida la ciudad; solucionar los aparcamientos, que es una asignatura pendiente, aunque ya hay uno funcionando con gran afluencia de vehículos; conseguir traer una universidad y hacer de Segovia una ciudad bella. Hay que mejorar ciertos servicios en los barrios, comunicarlos mejor, adecuar mejor al ciudadano los departamentos municipales y promover industrias. Todo es mejorable, que lo vaya a conseguir en esta legislatura... No dejamos pasar un día sin intentarlo. Por ejemplo, espero que antes de terminar el mandato estará terminado el planeamiento. Sea yo el futuro alcalde o sea otro, debe tener el camino hecho, independientemente de sus ideas propias, pero ahí está la labor realizada para continuarla.

Hacer obras

P.— En el último año siempre se suele aprovechar para cortar las cintas e inaugurar obras ¿tiene alguna sorpresa para los segovianos?

R.— Un alcalde tiene que estar haciendo obras continuamente, lo que se ha estado realizando, a lo mejor no tan espectaculares, pero importantes para el bienestar de los ciudadanos. Hay una gran obra que va a cambiar mucho la ciudad, que no ejecuta el Ayuntamiento, pero sí gestiona su realización, como es el desdoblamiento de la carretera de La Granja, en el que la Consejería de Fomento va a invertir 1.000 millones de pesetas. Creo que el sistema de rotondas que es importante, vamos a conseguir que el Ministerio de Obras Públicas conecte la carretera de San Rafael con Nueva Segovia. Son todo un conjunto de obras que mejoran el nivel de vida.

La calidad del servicio mejoró considerablemente según Arthur Andersen

Correos tramitó más de 27 millones de envíos durante el año pasado

La Jefatura Provincial de Correos tramitó durante 1993 más de 27 millones de envíos, de los cuales casi diez millones nacieron en Segovia, mientras que el resto tuvieron como destino esta provincia. La calidad del servicio que presta el citado organismo autónomo aumentó a lo largo del año pasado, según revelaron los distintos controles efectuados por la consultora Arthur Andersen.

JESUS MARTINEZ CALLE

Los segovianos realizaron durante 1993 un total de 9.869.360 envíos postales y recibieron casi el doble: 17.419.099.

El número de cartas ordinarias o certificadas que salieron de esta provincia es inferior al registrado en 1992, como prueba manifiesta de la crisis económica que atraviesa Segovia, explicó a esta Redacción la jefa provincial de Correos, Celia González. "El cierre de empresas registrado en los últimos meses —aclaró— tiene fiel reflejo en el movimiento postal".

En cuanto a esa cifra global de 27 millones de envíos tramitados por Correos durante el año pasado, González aseguró que sitúa a Segovia a la cabeza de las provincias españolas con similar número de habitantes.

"Casi todo el mundo —dijo— recibe correspondencia de bancos o empresas de Madrid, Bilbao y Barcelona; mientras que la capital de España, que sigue teniendo muchas relaciones económicas con Segovia, y Valladolid, por la vinculación de la Comunidad Autónoma, son los principales puntos de destino de los envíos que salen de esta provincia".

Desde abril de 1992 y hasta septiembre del año pasado la prestigiosa consultora Arthur Andersen practicó hasta cuatro controles de calidad sobre el servicio que presta Correos



Los segovianos recibieron durante 1993 casi diez millones de envíos postales.

JUAN MARTIN

que han puesto de manifiesto una sensible mejora en la misma, situando al organismo autónomo español al nivel de cualquier otro país.

De acuerdo a los citados estudios, un 57,49% de los envíos que deben llegar a su destino al día siguiente de la fecha de su imposición efectivamente lo hicieron así. Ese porcentaje de cumplimiento se eleva hasta el 85,7% en el caso de las cartas que tienen que alcanzar su destino dos días después de ponerlas en el buzón; y a un

95,22% cuando el plazo es de tres días; tantos por ciento todos ellos muy superiores a los contabilizados en controles anteriores.

X-25

En cuanto al remodelado edificio de Correos situado entre las plazas de Los Huertos y de San Facundo, al cual regresaron todos los servicios el pasado mes de septiembre después de casi un año y medio de exilio en el Seminario, González afirmó que el mobiliario de

las nuevas dependencias se ha completado ya, mientras se termina de instalar la llamada X-25.

Esta red de conmutación de paquetes de datos, dependiente del servicio de infraestructuras, dará servicio a las terminales de ordenadores, cajeros automáticos, el proyecto IRIS, el postal expres, el giro nacional y todas aquellas dependencias informatizadas.

Pensiones emigrantes

Siguiendo con el balance del año pasado, durante 1993 se impusieron en Segovia un total de 108.760 giros y se pagaron 46.774. Una proporción que se invierte en el caso de los envíos económicos de carácter internacional, pues muchos residentes en la provincia que trabajaron durante años en Francia y Alemania reciben por medio de este sistema sus pensiones.

En cuanto a telegramas, los segovianos enviaron en 1993 un total de 18.325, mientras que recibieron 22.828.

Muy pronto el giro telefónico

J.M.

Muy pronto entrará en funcionamiento en Segovia el giro por teléfono por medio de la tarjeta de Caja Postal para comodidad de aquellas personas que no puedan salir de su casa para acercarse a la Jefatura Provincial, anunció González.

Este nuevo servicio de

Correos, que cuenta ya con una experiencia piloto en Sevilla con unos resultados altamente positivos, podrá estar ya a disposición del usuario en Segovia en junio.

La Jefatura Provincial pretende también aumentar el número de apartados postales de los ahora 600 disponibles hasta 1.000.

CORRESPONDENCIA DISTRIBUIDA EN SEGOVIA DURANTE 1993

	CORRESPONDENCIA ORDINARIA			CORRESPONDENCIA CERTIFICADA			TOTAL Distribuida
	Domicilio	Oficina	Ruta directa	Domicilio	Oficina	Ruta directa	
Línea básica.....	10.922.855	1.222.084	11.903	265.050	78.841	612	12.501.345
L. económica.....	4.086.410	699.669	2.990	19.728	60.809	0	4.869.606
Línea urgente.....	31.190	4.691	0	10.793	1.474	0	48.148
Total.....	15.040.455	1.926.444	14.895	295.571	141.124	612	17.419.099

CORRESPONDENCIA NACIDA EN SEGOVIA DURANTE 1993

DEPENDENCIA	TOTAL INCLUIDA		TOTAL NACIDA			TOTAL Nacida
	Local	Otros destinos	Línea básica	Línea económica	Línea urgente	
Segovia J.P.....	2.098.430	4.370.221	4.606.044	1.838.912	23.695	6.468.651
Oficinas técnicas.....	750.181	971.722	1.668.797	49.325	3.781	1.721.903
Oficinas rurales.....	836.505	842.301	1.664.336	12.393	2.077	1.678.806
Suma total.....	3.685.116	6.184.244	7.939.177	1.900.630	29.553	9.869.360

Fuente: Jefatura Provincial de Correos

El comité de empresa de RENFE propone paros para nueve días

A.S.

El comité general de empresa de RENFE ha decidido por mayoría en el día de hoy, y a iniciativa de CC.OO. y UGT, proponer a los trabajadores paros para nueve días del mes de abril.

Estas jornadas de protesta, que serán ratificadas en un comité extraordinario el próximo día 25, "son consecuencia evidente —aseguran ambos sindicatos en un comunicado enviado a esta Redacción— de lo que ya habíamos denunciado en nuestros escritos anteriores".

Los principales motivos de estos paros son garantizar la continuidad de RENFE como unidad orgánica de explotación de la "empresa pública ferroviaria, manteniendo el marco de relaciones laborales, negociación colectiva y permeabilidad de las plantillas entre las diferentes unidades"; y la reducción de personal registrada al aplicar el acuerdo marco de relaciones laborales de 2 de julio de 1992, incumpliendo las normas extraordinarias para el equilibrio de existencias de 16 de julio de 1993.

Citan también CC.OO. y UGT como causa para la convocatoria de jornadas de protesta de las 6.30 horas a las 8.30, y de las 18.30 a las 20.30 horas de los días 11, 13, 15, 18, 20, 22, 25, 27 y 29 de abril, el incumplimiento de X convenio colectivo en lo relativo a billetes, ingresos, incapacidad permanente total y personal de estructura.

Ambos sindicatos, que van a exigir reuniones con el MOPTMA, advierten que de no conseguir con estas acciones sus objetivos, las movilizaciones se repetirán en mayo y junio.

SATSE, a favor del aumento de la plantilla de enfermeras en Castilla y León

A.S.

SATSE ha valorado de forma muy positiva, en un escrito enviado a esta Redacción, la nueva relación de puestos de trabajo del personal de enfermería de atención primaria en la Junta de Castilla y León ya que supone un aumento de plantilla de 47 plazas.

Asimismo, el citado sindicato ha llegado a un acuerdo con la Consejería de Sanidad para negociar próximamente un decreto que regule la distribución de los profesionales dentro de las zonas básicas de salud.

SATSE no puede entender "cómo en tiempos tan difíciles de acceder a un puesto de trabajo haya sindicatos que se opongan al aumento de la plantilla de enfermería en esta comunidad".

ENCUENTRO ENTRE DOS MUNDOS



Francisco Umbral reconoce que los intelectuales de este país se han agotado en la etapa franquista y se han relajado.

PEÑALOSA

El escritor dijo que no le preocupa para nada lo que dice la Academia de la Lengua

Umbral acusa a los intelectuales de huir de los grandes problemas de España

El escritor Francisco Umbral clausuró ayer los actos del encuentro internacional de escritores con su intervención. En el encuentro previo con los periodistas

dió que los intelectuales de este país se agotaron en la etapa franquista y que huyen de los problemas que acosan a España. En la clausura de las jornadas

el presidente de la sociedad V Centenario Luis Miguel Enciso, rechazó las críticas que acusaban de falta de organización a este primer acto.

F. DESCALZO

Para Paco Umbral el origen del silencio de los intelectuales españoles se encuentra en el agotamiento que acusaron en su lucha antifranquista. "Cuando vino la democracia pensaron que esto se había acabado y se retiraron a la vida privada. Se produjo un relajamiento. Pero en este país—continuó— pasan cosas muy graves y ellos no dicen nada, especulan, hacen abstracción y huyen de los problemas". El polémico columnista consideró excepcional el caso de López Aranguren, "pero el resto se mantiene al margen".

De cualquier forma limitó la responsabilidad del Gobierno en cuanto a las dificultades que sufre la nación apuntando que Felipe González no tiene la culpa de todo. "Estamos sufriendo una crisis internacional. Lo que hay que hacer es buscar las soluciones adecuadas de cada país, pero parece que aquí no se quieren encontrar".

No pensó lo mismo del caso mexicano, sobre el que denunció el oscurantismo mantenido por Octavio Paz. En ese país "se justifica la explotación, la represión y el hambre de los indios, y están tranquilos asegurando que no pasa nada".

Creador de lenguaje

Umbral, que entró en el Colegio Universitario comiendo un bocadillo, que luego guardó en su bolsillo, rechazó la ortodoxia aplicada por la Academia de la Lengua al señalar que no le preocupaba nada lo

que diga esta institución. Explicó que los neologismos le parecían necesarios: "Si no existe la palabra adecuada me la invento y la escribo. Me apasiona crear lenguaje como el de los argots y germanías, el lenguaje de la juventud sobre todo. Esas acepciones procuro recogerlas en un diccionario cheli".

Abundando en este tema dijo que tenía un gran sentido de la independencia frente a la masificación que ya previó Ortega y que sigue admirando a toda Europa.

Docencia equivocada

También criticó la docencia actual al comentar: "La literatura se enseña muy mal en España. Yo procuro acercarla a la gente y que vean que es una

cosa viva", refiriéndose a su última publicación, "Las palabras de la tribu", en la que repasa a los literatos más importantes del siglo. Comentó su intención de no crear un libro de texto como los que circulan.

Este volumen fue objeto de unas agrias declaraciones realizadas ayer por Rosa Chacel—recogidas por EL ADELANTADO— pero Umbral no se increpó y consideró que se trata de diferencias de opinión y labor de escritores. La venta de este último título "está yendo muy bien con estos líos que se montan", dijo satisfecho. "Pero ocurre que los críticos y los periodistas se quedan con las anécdotas y las frases brillantes y no tienen en cuenta los estudios en profundidad que hago en el libro",

apostilló. Aunque justificó estas críticas personales como razón para acercar el libro a los lectores y realizar retratos humanos.

Agresividad

El premio Nadal de 1976 atribuyó su agresividad lingüística a su infancia. "Puede venir de que de pequeño fui un chico muy malo y muy pegón. A lo mejor descargo mi violencia ahora en la escritura", dijo.

Tanto en su intervención pública como en la rueda de prensa, el autor de "Las ninfas" elogió el estilo literario que se publica en la prensa, haciendo especial referencia al que considera como "su periódico". Documentó esta tesis aludiendo a la generación del 98, a Unamuno—de quien dijo ser el máximo literato—, Azorín y a Ortega. "En el periodismo muere el gacetero, pero no el escritor bueno", apostilló. En el mismo sentido agregó que como se leen pocos libros el escritor consciente desciende a los diarios.

Por otro lado, el editor y escritor Miguel Casado habló de de las editoriales independientes, y dijo que editar es, sobre todo, difundir un texto en el que se cree. En la lectura de su ponencia se refirió a los dos frentes a través de los cuales ejercen su independencia: la autonomía financiera y la mercantil. Defendió la causa editorialista que pretende sacar su producto sin no tratar de convertirse en empresas rentables.

"Una excelente organización"

F. D.

Para el presidente de la Sociedad Pública V Centenario, Luis Miguel Enciso Recio, este encuentro de escritores que acaba de finalizar ha tenido un gran valor intelectual, "con mucho pluralismo estético y de cruces generacionales". En la clausura resumió esta conmemoración como "un aldabonazo para el espíritu castellanoleonés".

En cuanto a las críticas que se han lanzado sobre la falta de organización, Enciso señaló que le parecían exageradas. "La organización me ha parecido muy correcta y la asistencia de público ha sido muy numerosa, lo que ocurre es que unas figuras atraen más que otras", explicó. Muchos de los asistentes han aprovechado para que sus ídolos literarios les rubricasen con autógrafos sus libros.

En la clausura oficial, que se celebró en el Colegio Universitario a las nueve y media de la noche, estuvieron, además del presidente Enciso, el secretario de la sociedad, el alcalde de la ciudad, el presidente de la Diputación y el secretario de la Consejería de Cultura de la Junta.

Critican "la elección a dedo" del personal funcionario de la Junta

A. S.

La junta de personal funcionario de servicios generales de los departamentos y servicios territoriales del Gobierno autónomo ha denunciado que la contratación de trabajadores registra importantes anomalías. El presidente de la junta de personal, Pablo López Rodríguez, ha señalado que todavía es frecuente la elección "a dedo" de trabajadores, sin que se atiendan criterios de objetividad e idoneidad para la designación de nuevos trabajadores.

La arbitrariedad en la selección está ofreciendo contradicciones como que se contrate como auxiliares interinos a personas que no saben escribir a máquina cuando el desarrollo diario de su función lo requiere, según ha explicado Pablo López Rodríguez. El representante de la junta de personal apunta que es frecuente incorporar a los departamentos de Segovia a personas que no están preparadas para el trabajo que se les asigna.

Transparencia

Ante esta situación, los representantes de los funcionarios reclaman mayor transparencia en los procesos de selección y que éstos se realicen de acuerdo a las características de la misión laboral que posteriormente tendrán que desarrollar.

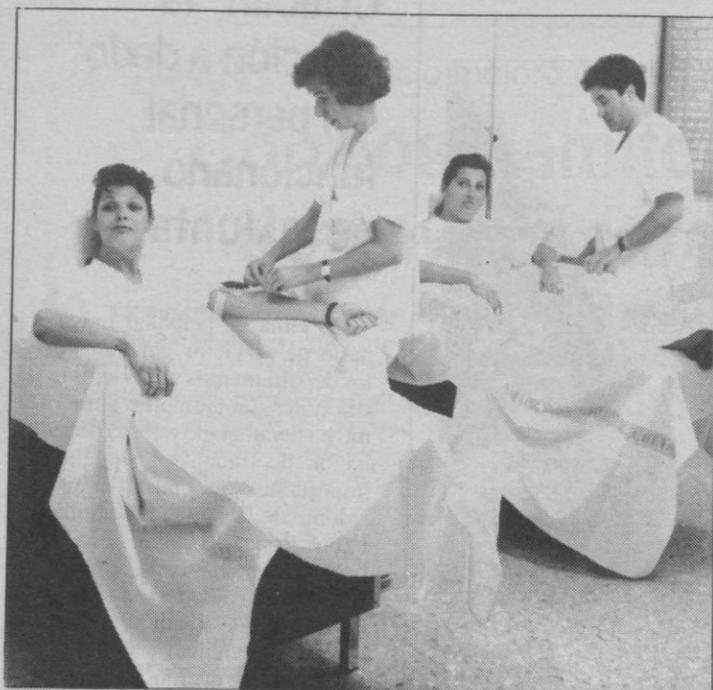
Las protestas no se dirigen de una forma directa a los responsables de la Junta en Segovia, ya que el representante de los funcionarios dice desconocer si las anomalías responden a decisiones acordadas en Segovia o en la sede del Gobierno autonómico en Valladolid.

Para los representantes de la junta de personal, la anomalía más frecuente y que afecta a más personas, es la no inclusión en la relación de puestos de trabajo anual de plazas ocupadas por interinos. En algunos casos, según López Rodríguez, son trabajos que los interinos llevan 4 ó 5 años desempeñándolos.

En este punto las reclamaciones se centran en que cada año "todas las plazas de interinos deben de cubrirse con personal de plantilla, bien saliendo en concurso en la oferta de empleo público, o bien a través de otros sistemas".

En otras ocasiones, "lo que ocurre—agrega López Rodríguez— es que la plaza no es ocupada por quien la optiene, ya que éstos siguen en el puesto anterior. Esta situación es ilegal y creemos que la Administración debería de cortarla".

Las pretensiones de la junta de personal funcionario de servicios generales es lograr que los concursos de puestos de trabajo se agilicen y los criterios profesionales y objetivos decidan la elección de los trabajadores, terminando así con las contrataciones "a dedo", resume las demandas López Rodríguez.



Las donaciones han experimentado un leve descenso en 1993. PENALOSA

Los donantes de sangre debatirán hoy la aprobación de sus nuevos estatutos

M.G. La Hermandad de Donantes de Sangre celebrará esta tarde una asamblea general extraordinaria en la que se debatirá la aprobación de sus nuevos estatutos de organización. Acto seguido, los donantes llevarán a cabo su XIII asamblea general ordinaria para tratar entre otros asuntos la renovación de su junta rectora.

Desde el 14 de febrero de 1975, fecha de aprobación de los vigentes estatutos de la Hermandad, éstos no han sido modificados en sus casi 20 años de existencia.

Angel Román Fresnillo, secretario general de la asociación, afirma que la reforma de los estatutos es una de las piezas clave para afrontar una nueva etapa "más dinámica y actual".

"Las asociaciones o instituciones de nuestro tipo tienen que adaptarse y tomar el tren que la sociedad demanda —dijo—. La Hermandad no tiene que quedarse en un mensaje sensiblero sobre la donación de sangre, sino adaptarse a las líneas de comunicación nuevas y a un marketing social nuevo, sin olvidar la ingente labor de nuestros predecesores".

En este sentido, las líneas fun-

damentales de la acción de la asociación para los próximos años se centrarán en el fomento de las nuevas formas de donación —plasmaféresis o plaquetas— así como el desarrollo definitivo de la red autonómica de hemoterapiayhemodonación.

Superar barreras

En lo que se refiere a la donación, la Hermandad espera superar este año la cifra mítica de las 4.000 unidades, ya que en 1993 se superaron las 3.700 donaciones.

Pese a estas cifras, el porcentaje de donaciones ha descendido levemente con respecto a los resultados obtenidos el anterior ejercicio.

Sobre este asunto, Román Fresnillo reconoció el menor índice de unidades, pero destacó la mejora en la calidad al usuario, así como la optimización de los recursos de los que dispone la Hermandad.

En la asamblea se dará a conocer también el balance económico del pasado año, que arrojó un superávit cercano al medio millón de pesetas, así como las previsiones presupuestarias para 1994, que ascienden a 7.994.000 pesetas.

La empresa segoviana cumple este año su 25º aniversario

La Cámara de Comercio entregó a CONORSA la medalla al mérito 1993

La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia entregó ayer su medalla de honor a la empresa Construcciones Normalizadas, S.A. (CONORSA) distinguiendo de esta manera el trabajo y la dedicación de la familia García Martín, propietaria del negocio que este año cumple su 25º aniversario.

A.S.

El presidente de la organización cameral, Octaviano Palomo del Pozo, hizo entrega a los representantes de CONORSA de la medalla y el diploma acreditativos de esta distinción, tras la lectura del acuerdo adoptado por la Cámara de Comercio para la concesión de este galardón.

Del Pozo realizó una breve glosa del trabajo de esta empresa —dedicada a la fabricación de productos de construcción—, en la que destacó el espíritu de superación de sus propietarios, Isaac y Primitivo García y la continua aplicación de las nuevas tecnologías que la ponen en los primeros lugares del sector.

En 1969, los hermanos García Martín fundaron junto con otros socios la empresa ayer galardonada; recogiendo de esta manera el espíritu emprendedor de su padre, que ya en 1934 pusiera en marcha una pequeña fábrica de baldo-



Octaviano Palomo, en un momento de la entrega de la Medalla

sín hidráulico. Asimismo los propietarios de CONORSA lanzan Hormigones Adaja en 1977, con la que complementan su irrupción en el mundo empresarial dedicado a materiales de construcción.

Actualmente la empresa radicada en Nava de la Asunción se encuentra en uno de los puestos más altos del sector, ampliando sus instalaciones hasta alcanzar los 12.000 metros cuadrados de naves in-

dustriales y los 80.000 metros de superficie en sus instalaciones de la mencionada localidad y las ubicadas en Arévalo.

La empresa segoviana ofrece al público una gran variedad de productos de construcción, derivados fundamentalmente de la fabricación de hormigón (tubos enchufe campana armados, prefabricados, piezas especiales o pavimentos industriales.)

Los hosteleros de la región discutirán las enmiendas al borrador de la Ley de Turismo

A.S.

La Federación Castellano-Leonesa de Empresarios de Hostelería celebrará el próximo lunes su junta directiva y asamblea general en la sede de la Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos.

Los profesionales y empresarios de hostelería debatirán entre otros asuntos el repaso de las enmiendas que la federa-

ción presentará al borrador de la Ley de Turismo, así como las gestiones últimamente llevadas a cabo hacia el acuerdo con la Sociedad General de Autores de España (SGAE) en cuanto a la aplicación de normativa en establecimientos de hostelería.

Las enmiendas de los hosteleros castellano-leoneses irán centradas a la aportación

que los empresarios del sector pueden realizar en lo que se refiere al desarrollo turístico.

Por lo que se refiere a las relaciones con la SGAE los empresarios tratarán de buscar cauces de acuerdo para evitar el pago de las cantidades que autores pretende cobrar por el uso de música en los locales hosteleros.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

**D. Ingeno Borreguero
González**

(Q. E. P. D.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma (SEGOVIA)

— ANUNCIO —

Por medio de este anuncio se convoca contratación directa de Arquitecto Municipal en régimen de prestación de servicios conforme a las condiciones aprobadas por la Comisión de Gobierno de este Ayuntamiento, que se exponen al público por plazo de 8 días naturales.

Las personas interesadas deberán presentar propuesta en el Registro General del Ayuntamiento en el plazo de 10 días naturales y horario de oficina.

Palazuelos de Eresma, a 8 de marzo de 1994.

EL ALCALDE, Fdo.: Modesto Gil



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

Abóñese
a ganar

Lotería Primitiva

Jueves y Sábados

**Cambia tu vida
para toda la vida**

SEMANA EXCEPCIONAL

DEL 5 AL 13 DE MARZO

SU COCHE USADO EN CITROËN

COCHES DE TODAS LAS MARCAS MODELOS Y PRECIOS, INCLUSO CON MENOS DE UN AÑO

Como nuevos, en perfecto estado y a precios excepcionales.

SUPERFINANCIACION HASTA 48 MESES

Podemos facilitarle, a través de nuestra financiera de marca, la fórmula de financiación que más se adapte a sus necesidades, con aplazamiento hasta 48 meses.

LE DAMOS 75.000 PESETAS

Como mínimo por su coche usado.*

GARANTIA EUROPEA

Hacemos una minuciosa selección y seguimos un riguroso sistema que nos permite ofrecerle una garantía de selección, con cobertura de reparación europea, que cubre hasta 24 meses (según estado del vehículo).



Eurocasion

RED CITROËN EUROCASION

ABIERTO SABADO Y DOMINGO**

* Si no tiene coche usado, beneficiesse de un importante ahorro, sólo durante esta semana, al comprar un vehículo de ocasión. ** Apertura de festivos condicionada a la normativa de su Comunidad Autónoma.

Su discurso de ingreso versó sobre "La arquitectura rural de la sierra segoviana"

Dominica Contreras López de Ayala tomó posesión como académica de San Quirce

Las distintas particularidades de la arquitectura rural en los pueblos de la sierra segoviana fue el tema elegido por Dominica Contreras López de Ayala, Marquesa de Lozoya, para desarrollar su discurso de ingreso en la Academia de Historia y Arte de San Quirce, donde ayer ingresó solemnemente como académica numeraria. El acto fue seguido por un numeroso público que llenaba la sede de la Universidad Popular Segoviana.

M.GALINDO

La hija de Juan de Contreras, Marqués de Lozoya —que fuera presidente de esta institución cultural y académica— fue acompañada al estrado de oradores por José Miguel Merino de Cáceres y Rafael Cantalejo San Frutos, a la sazón los académicos de más reciente incorporación.

Antes, el propio Merino de Cáceres, como secretario de la Academia de San Quirce dio lectura al acuerdo por el que se daba el visto bueno a la candidatura presentada por Dominica Contreras para ocupar el puesto de Fernando Albertos Redondo, que renunció como académico numerario el 10 de enero de 1993.

Las primeras palabras de la nueva académica se dirigieron a elogiar la figura de su antecesor en la institución, del que destacó "su brillante contribución a la vida cultural y universitaria de Segovia".

Dominica Contreras hizo hincapié en la labor de Albertos Redondo como recuperador de muchos de los edificios del patrimonio históricos de la capital, así como mentor durante su etapa al frente de la Caja de Ahorros de Segovia de más de un centenar de publicaciones; destacando la reedición de la "Historia de Segovia"

de Diego de Colmenares.

En su discurso de ingreso, la ya académica numeraria realizó un pormenorizado y bien documentado repaso sobre las edificaciones más singulares de la arquitectura rural en las zonas de la serranía segoviana, en las que destacó sobre todo las características de las casas armeras de los "vecinos mañeros" la minuciosa descripción del mobiliario, enseres y piezas fundamentales de la obra en una típica vivienda de estas zonas.

Los "ranchos"

Dominica Contreras se detuvo a analizar en su intervención la tipología y estructura de los "ranchos" o "esquileos" piezas fundamentales de la arquitectura de la sierra al menos durante siete siglos.

Según los datos ofrecidos en el discurso, a mediados del siglo XIX constan todavía en Segovia 36 edificaciones de esta índole.

Como ejemplos más significativos de esta edificación, la marquesa de Lozoya se refirió a los ranchos de Santillana, Torrecaballeros o Cabanillas, este último considerado por Contreras como "reliquia sin par" al ser el único que se conserva gracias a la acción de Luis Felipe de Peñalosa.



La Marquesa de Lozoya, durante su intervención.

PENALOSA

Por otra parte, la nueva académica criticó el abandono que estas "joyas arquitectónicas" tienen por parte de las leyes protectoras de los conjuntos monumentales, afirmando que estas construcciones "peligran en manos de la ignorancia y de la especulación mal encauzada".

El discurso de Dominica Contreras fue respondido por Carlos Romero de Lecea, que glosó el "talante abierto" y la "pluridisciplinaria formación" de la nueva académica numeraria, que en opinión del intelectual segoviano viene dada por el "estímulo ejemplar" de su progenitor.

Romero de Lecea también se refirió a la encendida defensa que a lo largo de su carrera la marquesa de Lozoya ha realizado del patrimonio artístico y el paisaje de la provincia, significando además su incansable trabajo en los últimos tiempos para la organización y el fomento de un campus universitario privado en Segovia.

Finalizada la contestación, la directora de la Academia de San Quirce, Manuela Villalpando hizo entrega de la medalla y el diploma acreditativo de su condición a la nueva académica, que forma parte como miembro de derecho de esta institución.

Sintox opta por realizar una selección de los casos más críticos

P. B.

La Unión de Consumidores de Afectados del Síndrome Tóxico (Sintox) se ha mostrado partidaria de realizar una "autodepuración" dentro de sus asociados para lograr dar prioridad a los casos más críticos.

Los abogados Mariano Muñoz Bonzo y Ricardo de Cáceres Casillas, que llevan la acusación particular de los afectados y el asesoramiento jurídico, han participado esta mañana en la asamblea anual en la que han estado presentes cerca de cien socios. En la reunión, con carácter informativo, se ha puesto de manifiesto que mientras se espera la resolución del juez de la Audiencia Nacional sobre el sobreseimiento de la causa de los "altos cargos", la defensa de los intereses de los afectados se mantiene en pie aunque se ha estudiado un cambio de estrategias. La resolución del magistrado se producirá en los próximos días, aunque no hay fecha establecida porque no se contempla plazo procesal para ello.

La asociación prevé que si se exculpa de responsabilidad penal a las autoridades y funcionarios, se reclamará la responsabilidad civil a la Administración.

Sin embargo, cuando se inicie esta demanda se evitará la generalización del problema de la colza para buscar una actuación más posibilista. Ahora la postura defendida consiste en llevar a cabo una autodepuración dentro de las mismas asociaciones y realizada por los colectivos afectados.

Sintox considera prioritario los casos de las personas que sufrieron el síndrome cuando todavía eran niños y su incorporación al mundo laboral no va a ser posible nunca. Para ello se considera más eficaz reclamar indemnizaciones tanto para los casos de fallecimiento, como para los que sufren las secuelas similares a las que se fallan en los casos de accidente de tráfico o situaciones similares.

Muere un niño de cinco meses en accidente de tráfico

A. S.

Oscar Rubio Sierro, de cinco meses de edad, resultó muerto como consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido ayer a las 16,20 horas en la autopista A-6, término de Villacastán. En el mismo accidente resultaron heridos de gravedad el conductor y una ocupante.

Para la evacuación del conductor fue necesario la intervención de un helicóptero, en el que fue trasladado al Hospital "12 de octubre" de Madrid. El siniestro se produjo cuando el turismo M-2773-LT se salió de la vía y fue a chocar contra la valla metálica y terminó volcando.



UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO
LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DIA 13 DE MARZO DE 1994

De las 8 a las 12 horas.— Subestación Los Batanes.— Línea M.T. 15 KV. Palazuelos-Whisky, afectando a los pueblos de Palazuelos de Eresma, Tabanera, San Cristóbal de Segovia, Trescasas, Cabanillas y Torrecaballeros, así como todos los centros de transformación particulares de estos municipios.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

eslo S.A. SOLUCIONES QUÍMICAS
Fabrica y Oficinas
P.O. Box 100 - Tel. (972) 68 14 00 - Fax (972) 28 72 78
17854 SANT JAUME DE LLIERCA (Girona)

SOLUCIONS QUÍMIQUES ESLO, S.A.

Empresa líder en el sector de la construcción por ampliación de su departamento comercial, PRECISA

UNA PERSONA

SIN EXPERIENCIA PREVIA, CON RESIDENCIA EN CUALQUIER PUNTO DE LA PROVINCIA PARA FORMARLO COMO

NUEVO VENDEDOR TECNICO

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Formación a cargo de la empresa.
- Soporte técnico permanente.
- Buen ambiente de trabajo en equipo.
- Posibilidades reales de promoción.
- Ingresos superiores a 3.500.000 ptas. anuales.

PERFIL HUMANO IDEAL:

- Edad de 25 a 35 años.
- Estudios nivel medio.
- Aptitudes para integrarse en el mundo de la venta.
- Afán de superación.
- Residencia en la zona de trabajo.
- Coche propio.
- Dedicación exclusiva.

Zona a cubrir: SEGOVIA Y PROVINCIA

Interesados llamar al (972) 687409 (5 líneas), preguntar por la Srta. Pilar (Horas de Oficina 8,30 a 14 h.)

GALA DEL DEPORTE

Con el amplio salón del auditorio del Parador Nacional de Turismo al completo, se llevó a efecto anoche el acto de entrega de distinciones a los mejores deportistas segovianos del año 1993. El acto resultó brillante por cuanto no sólo los premiados, también muchos otros deportistas fueron solidarios con los elegidos sentándose junto a ellos.



Los galardonados de la presente edición de "Mejores Deportistas"

JUAN MARTIN

Más de cuatrocientas personas en la entrega de distinciones

Migueláñez: "Comparto el premio con aquellos que me enseñaron primero a ser persona"

La presencia de Blanca Fernández Ochoa, resaltó aún más el acto celebrado en el Parador

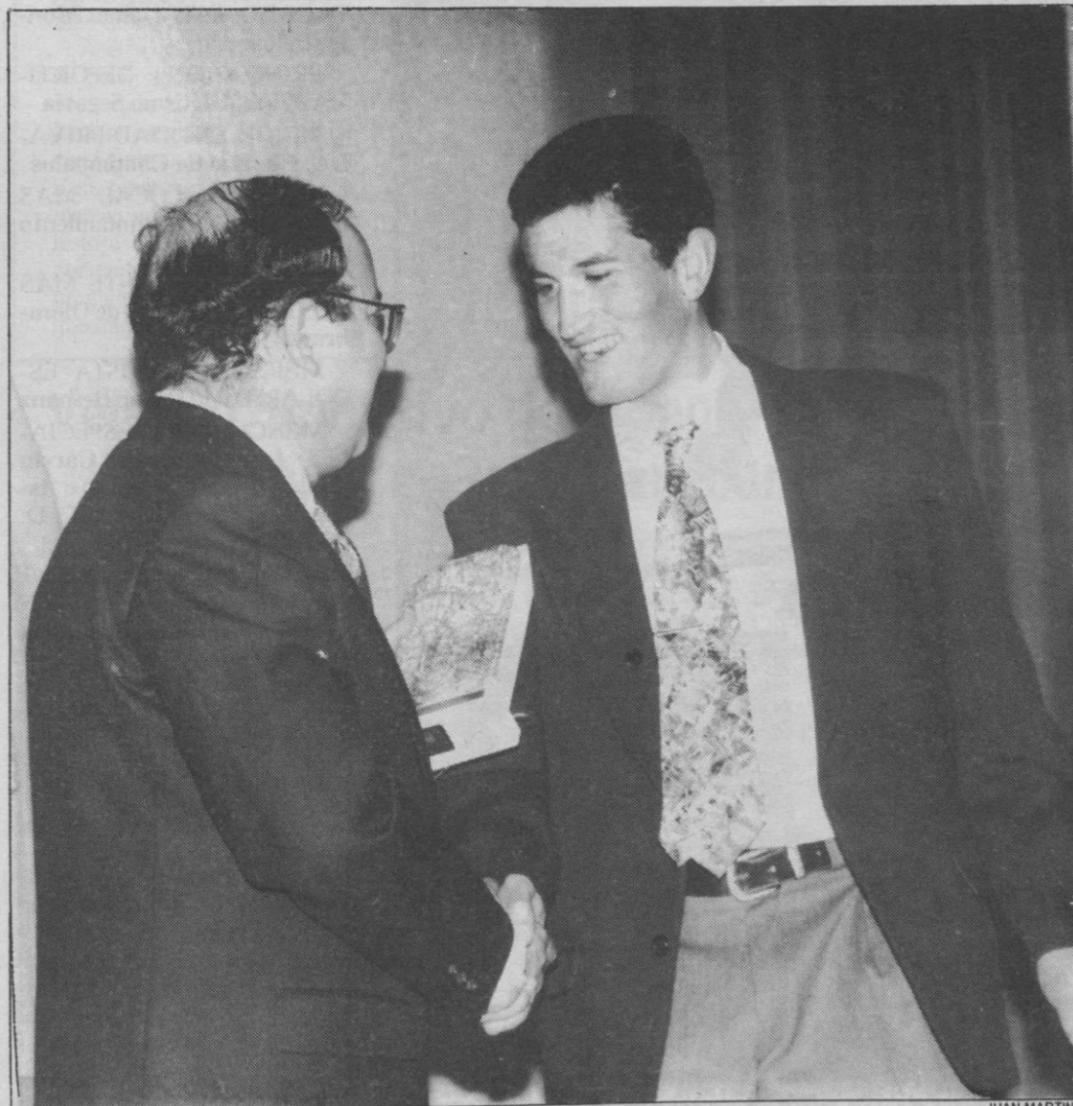
JOSE M^a MARTIN

Un año más, y ya son siete en su nueva andadura, se llevó a efecto el acto de la entrega de distinciones a los mejores deportistas segovianos en la edición de 1993, acto que estuvo organizado conjuntamente por la Junta de Castilla y León, Diputación Provincial, Ayuntamiento de Segovia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

De nuevo, por segunda edición consecutiva, se eligió el Parador Nacional de Turismo y su auditorio para acoger la Gala del Deporte Segoviano que en consonancia con el marco donde se desarrolló, tuvo la brillantez esperada. Presencia tan de última hora como inesperada fue la de Blanca Fernández Ochoa, que acudió en nombre del Consejo Superior de Deportes. La mejor esquiadora que ha tenido España derrochó simpatía a lo largo del desarrollo de la Gala.

Presento el acto José Castriello con la presencia de las primeras autoridades provinciales y locales, así como el director de Caja Segovia que posteriormente, y tras unas palabras del Delegado Territorial, fueron haciendo entrega a los galardonados de las distinciones otorgadas.

Uno de los momentos más emotivos de la Gala fue el de la entrega de una mención es-



Joaquín Migueláñez recibiendo el trofeo de Luis Pérez de Cossío.

JUAN MARTIN

pecial a la esposa de Leandro Abella García "Lalo", concedida a este a título póstumo. No

podía ser de otra forma. Lalo ha sido para cientos de deportistas segovianos un auténtico ami-

go. Más aún, un extraordinario amigo, y quienes hemos tenido la suerte de encontrarle en el

camino de la vida, sentimos con mayor fuerza su ausencia, al igual que la sienten aquellos que un día se embarcaron en su compañía para constituir un gran club: Unami. Queda con Dios amigo.

El saber estar

Con posterioridad, galardonados y acompañantes, accedieron a los amplios salones del Parador donde la organización había dispuesto un refrigerio. Momento que sirve fundamentalmente para felicitar a aquellos que se hicieron acreedores a los premios y para cambiar impresiones en torno al deporte y deportistas segovianos.

Uno de los deportistas más felices era Joaquín Migueláñez, quien arropado por sus familiares —a los que él siempre agradece el esfuerzo que hicieron para que pudiera llegar al deporte—, era continuamente felicitado.

Como curiosidad cabe señalar que esta ha sido la edición que menor número de mujeres fueron galardonadas. Sólo Malú Carretero, de baloncesto, subió a recoger su distinción.

El resto, veintidós más, fueron otorgados a hombres. Fútbol sala y fútbol, con tres distinguidos, fueron los deportes que mayor número de "efectivos" tuvieron, seguido de ciclismo, baloncesto y atletismo con dos.

Pasadas las diez de la noche daba comienzo la cena que la organización ofreció a los galardonados y a la que acudieron cerca de trescientos comensales. La cocina del Parador, como es habitual, hizo maravillas.

GALA DEL DEPORTE

Los mejores en su deporte



Joaquín Migueláñez, principal protagonista

J.M.M.

De forma sencilla, sin alardear de nada, Joaquín Migueláñez Arribas, mejor deportista segoviano de 1993, pasó por la Gala como de puntillas. Recibió con una sonrisa las felicitaciones, fue comedido en sus palabras cuando le preguntaron y se defendió casi también como estando encima de su bicicleta. "Puedo dar la impresión de que no me siento alagado por el premio recibido, pero no es así. Creo que a cualquier deportista le estimulan reconocimientos como el que a mí me han entregado hoy".

El corredor está muy unido a su familia. Su padre agradeció a todos los segovianos el apoyo que prestaron a su hijo, "yo con mirar a la cara a mis padres ya se lo que me quieren decir. Se que para ellos este ha sido un reconocimiento importante".

En esa idea de Joaquín de prepararse al máximo para intentar dar el salto al campo profesional, no había pensado que el podría ser un día reconocido como mejor deportista, "yo sólo me mentalizo para conseguir unas metas, por lo que los premios no dejan de ser una cosa secundaria".

Para el ciclista que corre bajo los colores del Cropusa burgalés, el tiempo de trabajo ha comenzado ya, "hoy sábado y mañana tengo que disputar dos pruebas y a partir de ahora el descanso ya no existe. Mi trabajo he de realizarlo lo mejor posible y eso requiere dedicación".

En ese camino de esfuerzo continuado Migueláñez pretende conseguir este año, "lo que no pude alcanzar en la anterior campaña". Hay rotundidad en sus palabras cuando dice que no ha sido sólo su esfuerzo personal el que le ha llevado al lugar que ahora ocupa, "todo ello lo comparto con muchísima gente, directores, compañeros de equipo y aquellos otros que me enseñaron primero a ser persona y más tarde a tener un comportamiento como corredor. Este premio de hoy lo comparto con todos ellos".



De arriba a abajo, Malú Carretero (baloncesto) recibe su trofeo de manos de Blanca Fernández en presencia de Pepe Castrillo. Paco Maroto (fútbol) del delegado de la Junta. El alcalde de la ciudad entrega a Antonio Barrio (ciclismo) el correspondiente a directivo más destacado. Mención especial, a título póstumo, a "Lalo", que recibió su esposa, Conchi, de manos de Blanca Fernández, e Isaías de la Cruz del C.D. Quintanar. -- (Fotos: Juan Martín)

J.M.M.

Un total de veinticinco distinciones fueron entregadas a deportistas e instituciones:

MEJOR DEPORTISTA: Joaquín Migueláñez Arribas

AJEDREZ: Santiago Sanz Castillo

ATLETISMO: Jaime Peñas Bermejo

BALONCESTO: Malú Carretero Gómez

CAZA: Adolfo Moreno Yuste

D. AUTOCTONOS: José Luis de Lucas Gómez

FUTBOL: Francisco Maroto

FUTBOL SALA: César Barrero Herrero

MONTAÑA: Alvaro de Pablos

MOTOCICLISMO: Santiago Martín Sevillano

TENIS: Pablo Fuentes Vázquez

TENIS DE MESA: Jaime de Mercado Arnanz

TIRO: Juan Parrabera Martín

VOLEIBOL: Luis A. Mataranz Casado

MEJORES ARBITROS: Fernández Varas y Hernando Pérez (Fútbol sala)

DIRECTIVO MAS DESTACADO: Antonio Barrio Sastre (Ciclismo)

ENTRENADOR MAS DESTACADO: Félix Gómez Monja (Baloncesto)

PROMOCION DEPORTIVA: Club Atletismo Segovia

MEJOR ENTIDAD PRIVADA: Chorizo de Cantimpalos

ENTIDAD LOCAL MAS DESTACADA: Ayuntamiento de Fuentepelayo

CENTRO DOCENTE MAS DESTACADO: C. P. de Olombrada

MEJOR DEPORTISTA ESCOLAR: David Durán Hernanz

MENCIONES ESPECIALES: Leandro Abella García

"Lalo" (a título póstumo) e Isaías de la Cruz Casado (C. D. Quintanar)

MAQUINA GIGANTE EXPENDEDORA DE BOLAS DE CHICLES LA MAS RENTABLE TOP GIFTS, S.L. Necesita Distribuidor PARA SEGOVIA Teléfono 983 / 22 55 94

Los equipos segovianos, hora a hora

Actividades para hoy, sábado

FUTBOL SALA

DIVISION DE PLATA

C. Mariano Rico-Vijusa Valencia. 7 tarde, Santa Clara. Arbitros: Reyes y López (M).

PRIMERA NACIONAL A

C. Mariano Rico B-Hiperfuenla. 5 tarde, Santa Clara.

BALONCESTO

SEGUNDA AUTONOMICA

CBS Caja Segovia-Campo Charro. 8,30 tarde, Pedro Delgado.

LIGA REGIONAL JUVENIL

Servi León-APA Claret.

LIGA REGIONAL CADETE MASCULINO

APA Claret-C.B. Salamanca, "Pedro Delgado"

LIGA REGIONAL CADETE FEMENINO

M. Lobato-Segobásket.

TIRO

Campeonato Provincial de Pistola Neumática. Examen de aspirantes. 10 mañana.

Actividades para el domingo

BALONCESTO

DIVISION DE HONOR

Caja Segovia-Pamplona. 12 mañana, Pedro Delgado. Arbitros: Monjas y Garmendia.

SEGUNDA DIVISION

Hichu-Cantimpalos Unami. 6 tarde, Avila, Pol. "San Antonio"

FUTBOL

TERCERA DIVISION

Aguilar-G. Segoviana. 4,30 tarde, Palencia.

REGIONAL PREFERENTE

Herrera-Cuéllar. 4 tarde, Palencia.

Velilla-G. Segoviana - Villacastín. 4 tarde, Valladolid.

Valeránica-La Granja. 4,30 tarde, Soria.

PREFERENTE JUVENIL

Unami-Vadillos. 12 mañana, La Albuera (pistas).

Burgos-Quintanar. 12 mañana, Burgos.

LIGA PROVINCIAL

Cantimpalos-Muñopedro. 4,30.

G. Ayllonesa-Nava Molduras. 4,30.

Carbonero-Villacastín. 4,30.

El Espinar-Coca. 4,30.

Cuéllar B-Valseca. 4,30.

Sepúlveda-San Rafael. 4,45.

Cantalejo-V. Castillo. 4,30.

AJEDREZ

Campeonato provincial preferente. 5,30 tarde, Salones de la UNED.

CICLOTURISMO

Club ciclista "La Biela". Recorrido: Segovia, Santa María, Balisa, Villoslada, Garcillán, Segovia. 74 kilómetros. Salida, 9,45 horas.

Club ciclista 53x13. Recorrido: Segovia, Santa María, Madrona, Segovia. 70 kilómetros. Salida, 10 horas.

ATLETISMO

Martínez, cuarto en los Europeos en pista cubierta

París (Efe).— El español Manuel Martínez, subcampeón mundial y campeón de Europa junior de lanzamiento de peso, se quedó a 19 centímetros de la medalla de bronce en los Campeonatos de Europa en pista cubierta, cuya primera jornada tuvo un cariz favorable a los españoles.

Luis Javier González expresó en fuerza, más que en soltura, su condición de campeón de Europa en ejercicio. El madrileño ganó la segunda serie de 800 con un tiempo de 1:49.46 pero hizo un gasto excesivo para corregir su mala colocación.

El plusmarquista español afronta las semifinales de hoy con notable confianza. Los otros dos representantes españoles en 800 metros corrieron suerte opuesta. El vallisoletano Alfredo Lahuerta, encerrado durante toda la carrera, fue cuarto en la primera serie pero su registro de 1:48.01 fue el cuarto mejor de todos y pasó a semifinales.

El asturiano José Arconada, subcampeón de Europa en Génova'92, sucumbió en series, víctima de una carrera lenta. Su marca (1:49.39) fue insuficiente para seguir en competición.

Los tres españoles de 3.000 metros pasaron a la final. Anacleto Jiménez lo hizo por la vía directa de los puestos (cuarto en la primera serie); Andrés Martínez y Enrique Molina hubieron de esperar a comprobar los tiempos, ya que terminaron quinto y sexto en la segunda carrera.

A los tres les interesa una carrera rápida en la final, especialmente a Molina, medalla de bronce en los Mundiales de Toronto, que no tiene un buen final.

BREVES

FUTBOL: José María Arboles, el seguidor del RCD Español que acompañaba al fallecido Frederic Rouquier cuando ambos fueron apuñalados por un grupo de miembros de los "Boixos Nois" en 1991 declaró ayer en la Audiencia de Barcelona que vive atemorizado desde el día del suceso.

GOLF: Severiano Ballesteros recayó de nuevo en el infortunio, la desesperación y las dudas; falló el segundo corte consecutivo en su tercera aparición del año, quedó penúltimo —algo que no se recuerda en una segunda jornada de torneo— en la clasificación del Abierto de Baleares, que sigue dominando el inglés Barry Lane (-10).

AJEDREZ: El campeón del mundo de la PCA, el ruso Gari Kasparov, venció al indio Viswanathan Anand, tercero del mundo y su compatriota Anatoly Karpov, campeón mundial de la Federación Internacional (FIDE) al también ruso Vladimir Kramnik, en la undécima ronda del torneo internacional de ajedrez de Linares.

FUTBOL

La posible lesión de López y la baja de Kiko preocupan a Ovejero

El Barcelona intentará mantener su buena racha frente al Atlético

El FC Barcelona, que la pasada jornada recortó la desventaja con relación al Deportivo en un punto y ahora se encuentra a tres de los coruñeses en la clasificación, intentará continuar hoy, ante el Atlético de Madrid, su buena racha de resultados.

Barcelona (Efe).— Los de Cruyff, desde que encajaron una espectacular goleada en Zaragoza (3-6), han reaccionado en los últimos cuatro partidos y han recortado la diferencia de puntos que tenía el Deportivo (6), a la mitad.

Johan Cruyff comentó ayer que su equipo tiene "clavada una espina después de lo que sucedió en el Vicente Calderón ante el Atlético de Madrid", donde después de ir ganando 3-0 el conjunto barcelonés perdió 3-4. Para el encuentro de hoy, el técnico holandés apeló al movimiento rápido del balón. "Esta condición nos permitirá que el contrario llegue siempre tarde y juegue a remolque", dijo.

Cruyff precisó que la tripleta de extranjeros que alineará ante el Atlético será la misma que en los últimos partidos —Koeman, Stoichkov y Romario— "porque están saliendo bien las cosas".

Acerca de Michael Laudrup, de quien aclaró que no se ha convertido en el cuarto extranjero, se preguntó: "¿Qué hago con Laudrup, si el equipo juega bien, ganamos los partidos y se marcan goles?". "No veo molesto a Laudrup", añadió, "y por tanto no tengo nada que preguntarle ni tampoco nada que imaginarme".



Kosecki y Goicoechea, en el partido jugado en el Calderón.

La alineación probable será la formada por Zubizarreta, Ferrer, Koeman, Nadal, Sergi, Bakero, Amor, Guardiola, Iván, Stoichkov y Romario.

López, duda

Iselín Santos Ovejero, entrenador del At. de Madrid, dijo ayer que la baja de Kiko, con molestias en el pubis, y la duda de López, que se ha resentido de su lesión durante el entrenamiento, trastocan sus planes para el partido contra el Barcelona en el Camp Nou. "Si finalmente se confirma la baja de López, reconozco que trastocaré bastante mis planes. Sin embargo, viajaré con

el equipo a Barcelona hasta ver cómo se encuentra definitivamente", explicó Ovejero.

Estas dos bajas, unidas a las de Pizo Gómez y Juanito, sancionados, y a las de Solozábal y Quevedo han restado parte del optimismo que se respiraba en el vestuario por la recuperación de Caminero, Manolo y Toni.

El once inicial de Ovejero será: Abel, López o Benítez, Tomás, Caminero, Soler, Pedro, Vizcaíno, Pirri, Manolo, Toni y Kosecki.

El partido comenzará a las ocho y media de la tarde (autonómicas) y será dirigido por el andaluz Andújar Oliver.

Velasco, revulsivo de Vicente del Bosque ante el Rayo Vallecano

Madrid (Efe).— Vicente del Bosque, entrenador del Real Madrid, ofrecerá hoy a Jesús Velasco la oportunidad de debutar como titular en el primer equipo ante el Rayo Vallecano en el estadio Vicente Calderón.

Velasco, internacional sub'21, integra la lista de convocados del Real Madrid, que alineará también en su once inicial a Emilio Butragueño en punta, una vez recuperado de su lesión, y a Robert Prosinecki, quien actuará en una posición más ofensiva y con mayor libertad de movimientos de la que disfrutaba hasta ahora.

El primer equipo titular que alineará Del Bosque será con casi toda seguridad el formado por: Buyo; Velasco, Alkorta, Sanchis, Lasa; Michel, Hierro, Prosinecki, Martín Vázquez; Butragueño y Zamorano.

Del Bosque apuntó ayer que

el Real Madrid debe tener hoy la cabeza fría para derrotar al Rayo Vallecano y señaló que espera una recuperación de sus jugadores. "La racha no cambia de repente porque se rece a Santa Gema. Los hechos se demuestran en movimiento y en el terreno de juego. Estoy contento con la predisposición de toda la plantilla en los entrenamientos", afirmó el técnico madridista.

El entrenador del Real Madrid pidió el apoyo del público en el estadio Vicente Calderón, una afición que para el técnico es crítica pero supercariñosa con el equipo.

Hugo superará los 30.000 minutos

Hugo Sánchez, delantero mexicano del Rayo Vallecano, superará los 30.000 minutos de juego en la Liga española en el partido que jugará frente a su

anterior equipo español, el Real Madrid, en el que fue su primer estadio en este país, el Vicente Calderón.

Wilfred Agbonavare, portero titular del Rayo Vallecano, llegó a mediodía de ayer a Madrid, vía Londres, procedente de Nigeria, y, previsiblemente, hoy será titular. Junto a él David Vidal podría alinearse a Cota, Miguel, Momparlet, Lema, Josete, Pablo, Calderón, Orejuela, Onésimo y Hugo Sánchez.

El partido comenzará a las cinco y media de la tarde en el estadio Vicente Calderón y será arbitrado por el colegiado murciano Pérez Sánchez.

La jornada se completará con los partidos siguientes: Celta-Valencia, Sporting-Logroñés, Sevilla-Lleida, R. Sociedad-Tenerife, Albacete-Racing, Zaragoza-Oviedo, Osasuna-Deportivo y Valladolid-Ath. Bilbao.

BALONCESTO

El Real Madrid se examina en Manresa con la presión europea

Madrid (Efe).— El Real Madrid, sin riesgos para su liderato liguero pero con la presión de los malos resultados obtenidos en la Copa del Rey y, sobre todo, en la Liga Europea, jugará en Manresa frente a la revelación del campeonato con la imperiosa necesidad, si no de vencer, si de recuperar el tono anímico de sus jugadores.

El varapalo continental que el Joventut propinó a los madridistas el pasado miércoles, además de dificultar insospechadamente la clasificación del conjunto de Clifford Luyk para la fase final de la Liga Europea, ha desatado los nervios del equipo madrileño.

El campeón de Copa, el Barcelona de Aito García Reneses, ha estabilizado su situación en las fechas precedentes y juega un partido a priori sencillo con la visita del Murcia.

Sólo el estadounidense Tony Massenburg, descalificado en la final copera por agredir al jugador del Taugrés Ramón Rivas, puede estar intranquilo ante la sanción que el Comité de Competición decida, al igual que hará en su momento el club barcelonés.

Jordi Villacampa, una de las estrellas del baloncesto español, batirá en esta jornada otro registro al disputar su partido cuatrocientos con el Joventut, que recibe al Argal Huesca. Villacampa debutó con dieciséis años en las filas del equipo badalonés y nunca ha jugado en otro conjunto.

Andorra-Estudiantes

El Estudiantes, todavía a la búsqueda de un rumbo fijo, disputa un choque importante en Andorra. La proximidad del final de la primera fase y la trascendencia del puesto que se obtenga en esta primera entrega liguera revalorizan el triunfo en una de las pistas menos accesibles del torneo.

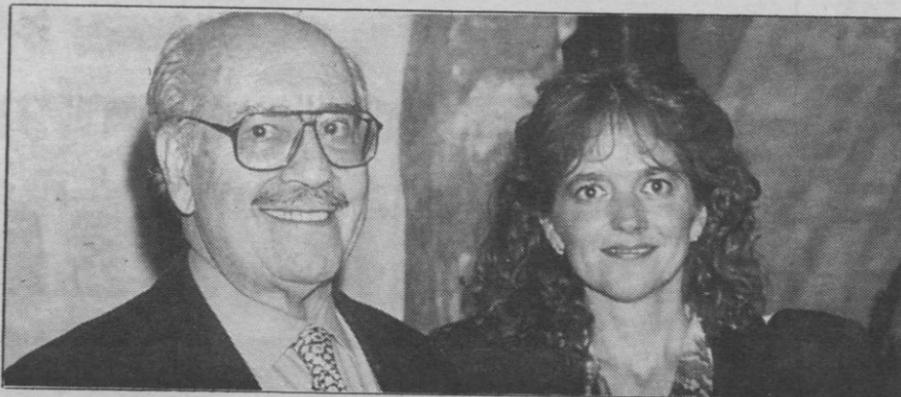
El Elmar León dispondrá de una ocasión única para vencer fuera de su terreno, ya que le espera el OAR Ferrol, cuyos jugadores no se encuentran en la mejor disposición psicológica después de tres meses sin cobrar.

En Sevilla, el Caja San Fernando regresa a su pabellón después de la Copa del Rey, en la que fue el gran ausente. Los altibajos del cuadro andaluz son constantes y el pronóstico frente al Valvi Girona es incierto.

El Coren Orense viaja a Cáceres. El equipo de Manolo Flores ha saldado sus últimos dos partidos con derrotas, mientras que los orensanos rompieron en su anterior aparición liguera una racha de tres reveses consecutivos.

Los zaragozanos del NatWest, que ya ha abandonado los puestos de permanencia, juegan en Valladolid, cuyo equipo, el Fórum, no consigue abandonar su condición de colista.

Taquicardia



José Luis López Vázquez y Cari Antón viven desde hace dos años un apasionante idilio.



Alberto Closas conversando con la ministra de Cultura.

ARCHIVO



Paloma Lago dice que tiene muchas ganas de convertirse en mamá.

ARCHIVO

Con coraje y valentía

Alberto Closas lucha contra el cáncer

El mundo del cine y del teatro español está conmocionado. Nuestro gran actor Fernando Rey acaba de marcharse, y Alberto Closas lucha contra un cáncer.

AGATHA DEL RIO

Ha sido el mismo Alberto quien, haciendo gala de una valentía y una sinceridad impresionantes, ha afrontado la cuestión directamente, cara a cara, llamando a las cosas por su nombre y reconociendo públicamente padecer un cáncer de pulmón. Acostumbrado a luchar en la vida, Alberto Closas le ha plantado cara al terrible mal desde el primer momento. Hombre activo y emprendedor no ha tirado la toalla en estos momentos difíciles y, mostrando una seguridad impresionante en sí mismo y en sus fuerzas, reta a la enfermedad:

-- "Voy a ganar la batalla".

La optimista Paloma

Es guapísima, elegantísima, realmente hermosa. Pero sobre todo, Paloma Lago es linda por fuera y por dentro. Le gustaría ser buena persona, aunque entiende que eso se va aprendiendo con el día-a-día. Acaba de grabar una pequeña participación en la serie de Pedro Masó, 'Compuesta y sin novio', con Lina Morgan como protagonista y junto a José Coronado.

En la serie hace el papel de una chica que se presenta junto con Lina, a unas pruebas para ser directora de una agencia de turismo.

-- Paloma, ¿para cuándo la maternidad?

-- "Creo que eso es algo que

decide Dios. Tengo muchas ganas de convertirme en mamá, aunque admito que me gusta planificar estos aspectos de la vida. Lo que sí puedo decir honradamente es que cuando vengan los hijos, ¡bienvenidos serán!".

-- ¿Y tu matrimonio con Javier García Obregón cómo va?

-- "A las mil maravillas. Nos complementamos totalmente. Javier es muy independiente, pero sabe separar su vida familiar-filial de su vida conmigo. También es cierto que yo no me meto en la vida de nadie y menos en la

de su familia. La familia García Obregón es muy cariñosa, muy unida. Yo me siento bien con ellos. Ellos han suplido aquí en Madrid la ausencia de mi propia familia y me siento como una hija más".

Andrés y su mujer

El popular actor Andrés Pajares y su mujer trabajan juntos en la grabación de una serie de humor que será emitida por Antena 3. Asunción Alonso, su mujer, ha estado casi veinte años alejada de las cámaras, dedicándose a su marido y a sus hijos.

-- ¿Por qué Andrés?

-- "Tengo que reconocer que siempre me ha gustado verla cerca de mí y de mis hijos y nunca me gustó la idea de que trabajara mientras los niños fueran pequeños. Si he sido un poco egoísta en ese aspecto, tiene que perdonarme, pues sólo lo he hecho por amor".

¡Vaya con Andrés! También

han trabajado juntos Pastora Vega y su marido Imanol Arias. Y lo han hecho en la película 'Todos los hombres sois iguales', que acaba de estrenarse en todas las pantallas de nuestro país.

-- Pastora, ¿os gusta trabajar juntos?

-- "Pues claro que sí. Si el proyecto es atractivo, nos gusta el guión, nos aporta reconocimiento profesional a cada uno y, sobre todo, nos permite trabajar en común, la verdad es que sería una locura no aceptar el trabajo".

-- Ahora os espera una obra de teatro en Buenos Aires...

-- "Así es. Nos espera 'Calígula'. Es la primera vez que trabajamos juntos en teatro. Y nos apetece mucho la aventura porque vamos a estar en Argentina hasta el próximo mes de septiembre. Este será un año en el que casi damos por finalizado nuestro trabajo en España. Incluso nos llevamos a nuestro hijo, que terminará su período escolar y se vendrá con nosotros a Buenos Aires".

Y quien se va a Uruguay, como ya lo hemos anunciado en semanas pasadas, es Alvaro Luna. Se va a rodar durante ocho meses su personaje de 'Algarrobo', en la segunda parte de la serie 'Curro Jiménez'. Alvaro está felizmente casado con Carmen, --a quien llama cariñosamente Curra-- desde hace dieciocho años. Fruto de este matrimonio son sus dos hijos: Andrea, de dieciséis años, y María, de nueve.

-- ¿Tu mujer irá contigo?

-- "De momento me voy solo, aunque espero que vengan las tres a menudo a visitarme, ya que, como suele decirse, estaré solo, rodeado de un millón de personas".

Y naturalmente su papel de Carlos, el novio de la boticaria en 'Farmacia de Guardia' desaparece. Carlos se despide de la serie porque decide que su rela-

ción con Lourdes se está convirtiendo en algo lineal.

Cari Antón, la joven ilicitana que desde hace dos años vive un idilio con el actor José Luis López Vázquez, siempre está remisa a las declaraciones. No le gustan demasiado las entrevistas y prefiere mantener su vida privada al margen de la prensa.

Nos cuenta que de momento no piensan casarse porque están muy bien como están ahora, y que se lleva muy bien con las dos hijas de José Luis. Cari, de 37 años es profesora de gimnasia rítmica, aunque también estudió arte dramático.

La ex-mujer de Miki Molina, Kirsia Van Pallan, espera la llegada de su tercer hijo para finales del mes de julio. La bella holandesa contrajo matrimonio el dos de octubre del pasado año con un compañero de trabajo, a quien conoció tras su ruptura con el hijo de Antonio Molina. La ex-mujer de Miki sigue trabajando en una prestigiosa publicación de modas en Amsterdam, donde acude diariamente acompañada de su esposo. Todavía es pronto para saber si será niño o niña, y éste será el tercer hijo para ella, ya que tiene otros, fruto de su matrimonio con Miki.

Por su parte, Miki Molina es también padre de una niña de dos años, fruto de su relación con la presentadora Lydia Bosch, con quien comparte su vida en la actualidad. Kirsia y Miki se conocieron en el año 1983 en Ibiza, donde contrajeron matrimonio civil tres años más tarde, después del nacimiento de su primera hija, Clara. La ex modelo y el actor español tuvieron otro hijo, Adrián, que nació en 1988. En abril de 1991 se hizo pública la separación matrimonial de la pareja, tras conocerse el idilio entre Miki y Lydia.

Kirsia se quedó a cargo de los pequeños.



Imanol y Pastora trabajarán juntos en Buenos Aires.

ARCHIVO

Sábado
12
marzo

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Van 72 días, faltan 293.
Sol: De 7,32 a 19,18.
PARA EL LUNES
Van: 73 días, faltan 292
Sol: 7,29 a 19,20.
Duración media del día, 11 h.
24 m. y de la noche 12 h.36 m.
El Sol sale a las 6h. 31m. y se pone a las 18h. 17m.
La Luna sale a las 6h. 14m. y se pone a las 18 h. 47 m.

SANTORAL

MAÑANA: Niicéforo, Rodrigo, Eufrosia, Cristina, Salomón.
LUNES: Matilde, Inocencio.

FESTIVIDAD

San Inocencio I, Papa; San Bernardo y San Maximiliano, mártires; San Gregorio Magno.
San Gregorio, Papa y confesor, a quien con justicia se le da el título de magno, y es universalmente reconocido por uno de los más santos pontífices y de los más célebres doctores de la Iglesia, nació en Roma hacia la mitad del siglo VI. Gordiano se llamaba su padre, senador de Roma, y Silvia su madre.
Fundó y dotó seis monasterios en Sicilia, donde tenía gran parte de su patrimonio, y otro séptimo en Roma en su casa paterna, dedicado a San Andrés, el cual subsiste hoy, y le ocupan los padres Camaldulenses. Hecho esto, renunció al oficio de prefecto, vendió lo que restaba de su hacienda, repartió el precio entre los pobres, y dejando enteramente el mundo, tomó el hábito de monje en su monasterio de San Andrés, bajo la disciplina del santo abad Valencio. Murió a los sesenta años de edad, el día 12 de marzo del año 604, después de 13 años 6 meses y 3 días de pontificado. Fue enterrado a espaldas de la sacristía antigua de la Basílica de San Pedro.

EFEMERIDES

1429.— D. Juan II puso casa en Segovia al príncipe D. Enrique IV.
1575.— Nació en Segovia Fray Gregorio Martínez.
1887.— Estando tres jornaleros en Baterías tres proyectiles para venderlos, estalló una granada, hiriéndolos gravemente.

TRIBUTOS

Remisión de matrículas del Impuesto de Actividades Económicas, que elabora la Agencia Estatal de Administración Tributaria, hasta el 15 de marzo. Se expone al público del 1 al 15 de abril. Comenzando a continuación un plazo de 15 días hábiles para presentación de recursos.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Gallego Llaguno, Juan Bravo, 31. Junto Casa de los Picos.
Mañana: Atienza Silvestre, José Zorrilla, 127.

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM MAX. Tarde de ayer	TEM. MIN. Madr. de hoy	PL./M ²
Avila	17,6	5,6	
Burgos	10,0	3,9	
León	16,8	4,2	
Palencia	12,3	2,9	
Salamanca	19,1	6,6	
Segovia	18,6	8,6	
Soria	17,0	3,0	
Valladolid	18,4	4,0	
Zamora	18,6	5,0	

LIGERO DESCENSO DE LAS TEMPERATURAS

Hoy, intervalos nubosos con algún chubasco débil y disperso, ocasionalmente de carácter tormentoso; bancos de niebla aislados; temperaturas sin cambios con máximas entre 14 y 19 grados; vientos flojos variables.

Mañana, poco nuboso; brumas matinales y bancos de niebla aislados; temperaturas en ligero descenso, con mínimas para la próxima madrugada entre 4 y 9 grados; vientos de componente este flojos a moderados.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

LA CASA DEL SIGLO XV

— Pinturas. Patricia H. Azcárate. Hasta el 22 de marzo.

SALA UNTURBE

— Fotografía taurina. Mayte París. Hasta el 14 de marzo.

CASA DE LOS PICOS

— Pinturas, esculturas y cerámicas. Santiago Delgado. Hasta el 30 de marzo.

TEATRO JUAN BRAVO

— Fotografías del concurso fotográfico "El mejor amigo. La mejor foto". Asociación para la Defensa de los Animales de Segovia y Fundación Purina. Hasta el 13 de marzo.

TORREON DE LOZOYA (Obra cultural Caja Segovia)

— Acrílicos y dibujos. Mariano Carabias. Hasta el 27 de marzo.
— Acuarelas. Faustino Román. Hasta el 27 de marzo.

I.B. MARIANO QUINTANILLA

— "Mujer y publicidad". Grupo de Coeducación del instituto e Instituto de la Mujer. Hasta el 14.

SAN ILDEFONSO

FABRICA DE CRISTALES (Fundación Centro Nacional del Vidrio)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII. "Vidrio Europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". Horario de visitas: de

11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas cerradas.

CUELLAR

GALERIA DE ARTE MODESTO FRAILE

— Pintura. Granja Llobet. Hasta el 20 de marzo.

EL ESPINAR

CENTRO CULTURAL DE EL ESPINAR

— "Máscaras mexicanas, colorido y expresión de una cultura". Asociación cultural hispano mexicana "Castilnovo". Hasta el 17 de marzo.

MUSICA

SOCIEDAD FILARMONICA

Lunes 14, en el cine Zuloaga, a las 20,00 horas, Cuarteto Janacek. Organiza Sociedad Filarmónica de Segovia. Socios, presentación tarjeta. Público en general, 800 pesetas.

CONCIERTO DE LAUD

Hoy, a las 20,00 horas, en la

ex-iglesia de San Nicolás, concierto de laud y guitarra clásica. Entrada libre. Organiza Instituto Británico

CUELLAR

Discoteca Estival. Mañana, a las 12,00 horas, actuación de Freebells Blues Band, con motivo de la concentración de motos que organiza el "Motoclub Cuellar".

AVISOS

EDUCACION

Formación Profesional: Plazo de inscripción para la realización de las pruebas de enseñanzas no escolarizadas para la obtención del título de F.P. de primer grado, a partir del 22 de marzo, durante un plazo de diez días hábiles en cualquiera de los centros de F.P. de Segovia capital.

Conservatorio de Música: La dirección comunica que el plazo de anulación de convocatorias para el curso 1993/1994 en el centro será del 15 al 30 de marzo.

CULTOS

SAN JOSE

Novena en honor de San José en las Carmelitas Descalzas, hasta el 19 de marzo. A las 18,30 horas, exposición del Santísimo y rosario. El día 19 a la misma hora rosario, preces y santa misa con homilía a cargo de Mariano de Santos.

RECOMENDAMOS

CONCURSO NACIONAL DE COCTELERIA

Concurso nacional de coctelería "Juan Gutiérrez" el martes en Santander. representantes de la Asociación de Camareros de Segovia y su provincia: Juan José Cuéllar, del "Puerta de Segovia" y Luis Miguel Santos del "Mesón Hernanz" de Sepúlveda.

Del 23 al 25 de mayo, XXI concurso nacional de coctelería "Ciudad de Segovia"-memorial Cándido. En el Paredor de Turismo.

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

Bono Loto
Viernes, 11
6 22 28 35
37 Com. 43 Rein. 8 41
Miércoles, 9
11 16 24 32 42 45 Com. 33 Rein. 7
Martes, 8
11 16 17 24 43 47 Com. 42 Rein. 5
Lunes, 7
21 22 26 29 38 42 Com. 27 Rein. 7
lotería primitiva
Jueves, 10
6 10 11 13 23 32 Com. 21 Rein. 6
Sábado, 5
2 14 21 32 33 44 Com. 28 Rein. 8
ONCE
Viernes, 11
16.311
185
Jueves, 10 Miércoles, 9
97.009 40.060
Martes, 8 Lunes, 7
80.788 28.753

Anuncios en

EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid

ACCION IP

ALQUILERES

ALQUILO finca para pastos. Ctra. Granja. Finca San Antonio, delante de Fuenfria, a 7 kilómetros de Segovia. 91/5696924.

PISO amueblado. Teléfono 437229.

ALQUILO finca 10.000 m², con dos naves de 1.000 y 600 m², agua, luz, entrada camiones, casa de guarda, almacén. 150.000 mes. Teléfonos (91) 5696846 y (921) 171982.

ALQUILO casa en Abades, totalmente reformada, cocina, baño y garaje nuevos. Teléfono: 490309.

TRABAJO

250.000 mensuales. Trabajo casero manual. Ratos libres. Infórmese gratis. Apartado 839 Córdoba.

¿QUIERES tener una buena oportunidad de negocio? Teléfono 433651. Sr. Hernando.

SE OFRECE jardinero. Teléfono (921) 521294. O en C/ Santo Domingo, 7, bajo-B. Segovia.

SE OFRECE teclista fotocomposición de artes gráficas. Teléfono (920) 223233.

SI DESEA tener uno ingresos estables superiores a 400.000 pesetas mensuales y tiene experiencia comercial. Llámenos al (91) 555 72 62. De lunes a viernes, de 10 a 20 horas. Sr. José Manuel Díaz.

SE PRECISA pastelero-repostero para importante firma comercial ubicada en Torrecaballeros. Teléfono 401046.

SE NECESITA cocinero para restaurante en Arévalo (Avila). Teléfono: (920) 301642. Llamar de 10 a 2 y 4 a 8.

SE NECESITA limpiadora. Bar Restaurante Maracaibo. Teléfono 435194.

GANADOS

SEMENTALES charoleses. El Espinar. Teléfono 181271.

INMOBILIARIAS

43.59.50 ☎ 43.54.61

MIGUEL TOVAR

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EZEQUIEL GONZALEZ, 6

finCAS NOVO

agencia de la propiedad inmobiliaria

A.P.I. n° 12.948

Severo Ochoa, 6 bajo Tlf. 44 17 29

TRASPASOS

SE TRASPASA local zona comercial. Teléfono 442797.

VARIOS

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, búsquedas, prematrimoniales, protecciones personales, etc. España, extranjero. Absoluta reserva. 91/5939600.

ESTABLEZCA su propio negocio, en colaboración con compañía norteamericana. Alto margen de beneficios. Producto consumible e indispensable. Mínima inversión. El negocio consiste en el reciclado de cartuchos para impresoras láser y fotocopiadoras PC, ahorrándole al consumidor el 50% de su costo. Entrenamiento, marketing y material por solamente 300.000 pesetas. Para más información llamar a "Euro-toner" 95/2568241 ó 95/2448834.

VENTAS

SE VENDE leña de roble y encina. Teléfono 431513.

OCASION. Vendo Sierra 4x4. Teléfono 425908.

Vendo plazas de garaje
Barrio de La Albuera
12.398 pts./mes.
Teléfono: 430512 (horas 9 a 2,30)VENDO local 150 m², céntrico, acondicionado. Teléfono 420937.

VENDO amasadora de Metalrijoja de horquilla. Teléfono 141634. Cuéllar.

VENDO hierba empacada. Teléfono 421052.

EN EL ESPINAR, a 500 metros casco urbano. Venta de huertas de 1.000 m² a 1.500.000 ptas. Facilidades, 5 años. Teléfono 181808.**¿VENDE VD. SU CASA?**LA VENTA DE SU VIVIENDA
MERECE SER TRATADA
POR LOS MEJORES
PROFESIONALES

HABITAT le ayuda a fijar el precio, realiza la publicidad, informa a las personas interesadas y les acompaña a visitar el piso, le informa y transmite las ofertas que se produzcan, le asesora sobre los gastos e impuestos, gestiona la financiación y le prepara los contratos y escrituras.

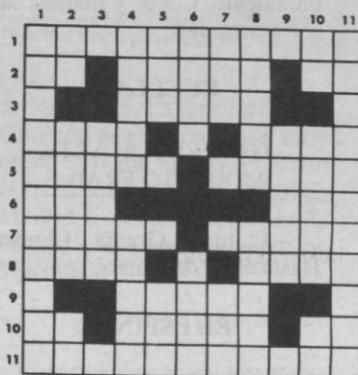
● También nos ocupamos de su OFICINA, LOCAL, CHALET, NAVE, FINCA, SOLAR, etc.

● Le ofrecemos EFICACIA y SEGURIDAD

● LLAMENOS SIN COMPROMISO, ESTAMOS PARA SERVIRLE

C/ Dr. Castelo, nº 2 -junto Enlosado Catedral-

Teléfonos 46 06 25 - 46 06 28. Fax 46 06 27

HABITAT AGENCIA INMOBILIARIA**CRUCIGRAMA**

HORIZONTALES.-- 1: Ciudad fortificada sobre la antigua Esparta. 2: Contracción. Cada una de las diversas figuras con que se ven la Luna y algunos planetas (Pl). Al revés, símbolo del litio. 3: Al revés, tostaré. 4:

Al revés, saliva espesa. Padecí dolor. 5: Tela de algodón, fuerte y ordinaria. En Marruecos, mercado (Pl). 6: Prefijo que significa tres o tres veces. Demostrativo. 7: Revés. Hombre de buen semblante y bien proporcionado. 8: Desgastado. Insípida. 9: Sola en su género. 10: Símbolo del sodio. Entre turcos y moros, juez de causas civiles (Pl). Conjunción latina. 11: Todopoderoso.

Al revés, movimiento convulsivo habitual de un músculo. 8: Atrevido. Cocinase en el horno. 9: Ojo simple de los insectos. 10: Vocal repetida. Piedra llana y de poco grueso (Pl). Conjunción latina. 11: Dícese del lenguaje o estilo afectadamente elevado y sonoro.

SOLUCION

HORIZONTALES.-- 1: La- cedemonia. 2: Al. Fases. IL. 3: érasa. 4: abab. B. Doll. 5: Retor. Zocos. 6: TI. Eso. 7: Envés. Galán. 8: Raed. Sosa. 9: Unica. 10: Na. Cadís. Et. 11: Omnipotente. VERTICALES.-- 1: Lagarte- rano. 2: Al. Berna. AM. 3: ative. 4: Efebo. Educ. 5: Dar. naf. 6: Esas. Dido. 7: Mes. CIT. 8: Osa- do. Asase. 9: Ocelo. 10: II. Lo- sas. Et. 11: Altisonante.

VERTICALES.-- 1: Natural de cierto pueblo de Toledo. 2: Contracción. Ciudad suiza. Al revés, repetido y familiar, madre. 3: Al revés, elude. 4: Mancebo, adolescente. Deduje, saqué una cosa de otra. 5: Entregar. Al revés, cierto alimento. 6: Demostrativo (Pl). En la mitología, hija de Belo, rey de Tiro, que huyó a Africa, donde fundó Cartago. 7: Período de tiempo.

Junta de
Castilla y León

Delegación Territorial

SELECCION DE PERSONAL

Pruebas de selección para la contratación temporal de un veterinario con destino al Centro Regional de Pruebas de Porcino de Hontalbilla (Segovia).

Requisitos: Licenciado en Veterinaria. Todos los aspirantes deberán presentar la tarjeta de demanda del INEM.

Pruebas: Teórica y/o práctica y entrevista.

Lugar y fecha: Escuela de Capacitación y Experiencias Agrarias de Segovia (Carretera de Arévalo s/n). Día 17 de Marzo, a las 10,00 horas.

Segovia, 11 de Enero de 1994.
EL DELEGADO TERRITORIAL,
Luis Pérez de Cossío.

Jesús del Ser y Cía, S.A.

MADERAS PARA CARPINTERIA
Y EBANISTERIARodapiés * Frisos * Tarimas
en pino Melix viejo, Teka roble
americano y pino Melix nuevo
POLIGONO INDUSTRIAL
C/ Guadarrama, 120
Telf. 42 90 40 - SEGOVIA**SE VENDE
CAMION IVECO**

Modelo 109-14

ISOTERMO

BUEN ESTADO

Teléfono 983 / 340966

MADRINAS

VESTIDOS DE FIESTA

BOUTIQUE D'ROMA

LAGASCA 87 MADRID

Teléfono: 431 09 42

(Abrimos sábados tarde)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL QUINTO ANIVERSARIO DE LA CORONACION
DEL PAPA PIO XII

Roma.— El quinto aniversario de la coronación de Su Santidad el Papa Pío XII se celebrará con una fiesta solemne el 12 del corriente en el Vaticano. El oficio religioso que todos los años se celebra en la Capilla Sixtina, al cual asisten el colegio de cardenales, la corte del Papa, así como los diplomáticos acreditados cerca del Vaticano, no se celebrará este año a causa de las actuales circunstancias.

Sin embargo, se celebrará una misa de pontifical y se entonará un tedeum. Después el Papa dirigirá desde la loggia de la iglesia de la Paz, a las dieciséis horas palabras de consolación y fe al pueblo y, sobre todo a los refugiados de Italia meridional y de las islas italianas que se encuentran en Roma, y dará la bendición apostólica.

Las palabras del Papa serán difundidas por la radio del Vaticano. Los altavoces de la plaza de San Pedro van a comenzar a ser colocados por los empleados de la emisora del Vaticano.— Efe.



- 15.00.- TELEDIARIO 1
- 15.27.- EL TIEMPO
- 15.30.- GRAN PROGRAMA DOBLE (I)
"Movida en la Universidad"
- 17.30.- GRAN PROGRAMA DOBLE (II)
"Mujeres desesperadas"
- 19.10.- CORAZON, CORAZON
- 19.55.- DOCUMENTAL
- 21.00.- TELEDIARIO 2
- 21.22.- EL TIEMPO
- 21.25.- INFORME SEMANAL
- 22.20.- PERDONAME
- 23.30.- ¡AY, VIDA MIA!
- 00.30.- CINE DE MEDIANOCHE (I)
"La celda desnuda"
- 02.00.- NOTICIAS
- 02.05.- FERIA FALLAS DE VALENCIA
- 02.15.- CINE DE MEDIANOCHE (II)
"El acto"
- 04.00.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 08.00.- PINNIC
- 11.00.- EL DIA DEL SEÑOR
- 12.00.- PUEBLO DE DIOS
- 12.30.- EN PRIMERA
- 13.00.- AL HILO DE LA VIDA
- 14.00.- LAS CHICAS DE ORO
- 14.30.- DINOSAURIOS
- 15.00.- TELEDIARIO-1
- 15.30.- CINE DE ORO (I) "Imperio de titanes"
- 18.10.- CINE DE ORO (II) "Su único deseo"
- 20.00.- VALOR Y CORAJE
- 21.00.- TELEDIARIO - 2
- 21.27.- EL TIEMPO
- 21.30.- LA PELICULA DE LA SEMANA
"Yo soy esa"
- 23.30.- ESTUDIO ESTADIO
- 00.45.- NOTICIAS
- 00.50.- FERIA FALLAS DE VALENCIA
RESUMEN NOVILLADA
- 01.00.- CINE DE MEDIANOCHE
"La sangre de los héroes"
- 02.30.- DESPEDIDA Y CIERRE



- 15.30.- DIAS DE CINE
- 16.00.- ASI SE HIZO...
- 16.30.- FUTBOL SALA Copa del Rey (Final).
- 18.00.- ATLETISMO Campeonato de Europa
en Pista Cubierta
- 19.00.- CERCA DE TI
- 20.15.- CICLISMO. VUELTA A LA COMUNIDAD MURCIANA
- 20.30.- EURONEWS (ECOLOGICO)
- 21.00.- LINGO
- 21.30.- ASI ES HOLLYWOOD
- 22.20.- CINE PARAISO
"La casa de té de la luna de agosto"
- 00.25.- DOCUMENTOS TV
- 01.30.- CINE CLUB. GRANDES INTERPRETES I: GREGORY PECK
"Pasión en la selva"
- 03.00.- CINE CLUB. GRANDES INTERPRETES (II): MARY PICKFORD
"La escuela de la vida"
- 03.45.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 08.00.- THAT'S ENGLISH
- 08.25.- EURONEWS
- 08.45.- TIEMPO DE CREER
- 09.00.- DIAS DE CINE
- 09.30.- PLANETA ROCK
- 10.00.- LOS PRIMEROS
- 11.30.- LOCOS POR EL BASKET
- 12.00.- EL MEJOR DEPORTE. Incluye:
BALONCESTO, Tdk Manresa - Real Madrid Teka, en directo desde el pabellón Nou Congost.
NBA. ACCION
GOLF. OPEN BALEARES, en directo desde Son Vida (Mallorca)
ATLETISMO
18.30.- ENCUENTRO EN CARABANCHEL.
Concierto
- 20.15.- CICLISMO VUELTA A LA COMUNIDAD VALENCIANA
- 20.30.- EURONEWS (FIN DE SEMANA)
- 21.00.- LINGO
- 21.30.- LINEA 900
- 22.00.- MUJERES DE AMERICA LATINA
- 23.00.- LEER, VER...
- 24.00.- TIEMPO DE CONFLICTOS
- 01.00.- CINE CLUB: GENTES DE EUROPA
"El desierto rojo"
- 02.55.- VENUS TV
- 03.25.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 15.00.- NOTICIAS
- 15.30.- CINE FIN DE SEMANA
"Tres gordos y un millonario"
- 17.30.- MINI-SERIE
"La última frontera (1ª parte)"
- 19.15.- CINE "Los cuatro mosqueteros"
- 21.00.- NOTICIAS
- 21.30.- FARMACIA DE GUARDIA
- 22.05.- EL GRAN JUEGO DE LA OCA
- 01.15.- CINE DE MADRUGADA
"Engendro mecánico"
- 03.30.- TELEVENTA
- 05.00.- CINE DE MADRUGADA
"Dedicatoria"

Mañana

- 07.00.- RODILLO DE PROGRAMACION
- 07.15.- MI BELLA GENIO
- 07.45.- TRAS 3 TRIS, FIN DE SEMANA
- 11.30.- EL GRAN JUEGO DE LA OCA (Repetición)
- 14.00.- UN MUNDO DIFERENTE
- 14.30.- COSAS DE CASA
- 15.00.- NOTICIAS
- 15.30.- SUPERCINE DEL DOMINGO
"Una chica de ensueño"
- 17.30.- CABALLOS: CARRERA DE LA QUINIOLA HIPICA
- 17.35.- MINI-SERIE "La última frontera"
- 19.15.- CINE "En los límites de la realidad"
- 21.30.- LO QUE NECESITAS ES AMOR
- 23.30.- CINE "Loco de amor"
- 01.30.- FUTBOL: USA-COREA
- 03.00.- TELEVENTA
- 04.30.- CINE DE MADRUGADA
"Entre dos pasiones"



- 15.00.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA
- 15.25.- PARIS-NIZA. Final de la penúltima etapa.
- 16.30.- CINE FIESTA:
"El hombre de la pistola de oro"
- 19.10.- LAS NOTICIAS
- 19.15.- VIVAN LOS NOVIOS
- 20.00.- SU MEDIA NARANJA
- 20.50.- MISTERIOS SIN RESOLVER
- 22.15.- SUPERCINE. DOBLE SESION (I):
"Las minas del Rey Salomón"
- 00.15.- SUPERCINE. DOBLE SESION (II):
"Locas aventuras en la playa"
- 01.50.- PRESSING BOXEO
- 02.50.- NOVEDADES INCREIBLES
- 03.20.- CINE: "El espía que surgió del frío"
- 05.20.- NOVEDADES INCREIBLES
- 05.50.- TAXI

Mañana

- 06.30.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
- 06.35.- RASCAL (SERIE)
- 07.00.- TELEBUTEN
- 10.00.- LA CASA DE LA GUASA
- 11.15.- "KARATE KID"
- 11.45.- "EL COLEGIO DE LOS MONSTRUOS"
- 12.15.- MATINAL CINE
"Hércules en Nueva York"
- 14.00.- LA RULETA DE LOS JOVENES
- 14.30.- TARZAN
- 15.00.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA
- 15.25.- PARIS-NIZA
- 16.30.- SENSACION DE VIVIR
- 17.30.- ESTE PAIS NECESITA UN REPASO (R)
- 19.00.- NOTICIAS
- 19.05.- TODO POR LA PASTA
- 19.40.- VIVAN LOS NOVIOS
- 20.40.- TRUHANES
- 21.30.- CINE "Enterrados vivos"
- 23.25.- CINE "Un rolls para Hipólito"
- 01.00.- VEREDICTO (R)
- 01.30.- PRESSING FUTBOL. LIGA ITALIANA
- 03.30.- NOVEDADES INCREIBLES
- 04.35.- CIERRE DE PROGRAMACION

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

- 15.00.- DOCUMENTAL:
COLOSO DE LOS OCEANOS
- 16.00.- FUTBOL: LIGA INGLESA
- 17.50.- RUGBY:
TORNEO CINCO NACIONES
- 19.35.- DIBUJOS ANIMADOS:
Cadillacs y dinosaurios.
- 20.00.- AVANCE. REDACCION
- 20.05.- 24 HORAS
- 21.00.- ESPECIAL OSCARS 1994
- 21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21.57.- PRIMER PLANO
- 22.00.- ESTRENO CANAL +:
"Rescate desesperado"
- 23.32.- CINE: "Demasiado corazón."
- 01.08.- SESION ESPECIAL V.O.:
"Engañada".
- 02.52.- CINE:
"Hasta el límite".
- 04.47.- CINE:
"La última jugada".
- 06.36.- CINE:
"El jardín de las delicias"

Mañana

- 08.15.- DEL 40 AL 1 (Multidifusión)
- 09.10.- DIBUJOS ANIMADOS
Sylvanian Families
- 09.35.- DIBUJOS ANIMADOS
Victor y Hugo
- 10.00.- CINE
"En busca del rey sol"
- 11.12.- CINE
"Tu novio huele mal"
- 13.00.- EL GRAN MUSICAL
- 14.00.- REDACCION. NOTICIAS
- 14.05.- PIEZAS: IMAGINA 94
- 15.00.- NATIONAL GEOGRAPHIC EN CANAL +.
LA FLOTA PERDIDA DE GUADALCANAL II
- 16.00.- CINE
"Jaque al asesino"
- 18.00.- PREVIO FUTBOL
- 19.00.- FUTBOL LIGA ESPAÑOLA
- 21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21.57.- PRIMER PLANO
- 22.00.- ESTRENO CANAL +.
"Promoción canapé"
- 23.30.- EL TERCER TIEMPO
- 23.50.- BOXEO
- 00.50.- CINE "Una mujer en la guerra"
- 02.05.- CIERRE
- 15.00.- DIRTY DANCING



TELEMADRID

- 15.30.- CINE: UNA DE AVENTURAS
"Terror nuclear"
- 17.35.- LA LIGA: FUTBOL 2ª DIVISION
Barcelona - Real Madrid
- 19.20.- FUTBOL: PREVIO
- 19.50.- TELENOTICIAS
- 20.30.- FUTBOL
Barcelona - At. de Madrid
- 23.00.- DE SIETE EN SIETE
- 24.00.- CINE: CINE DE NOCHE
El agujero del infierno"
- 01.40.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"Recuerda mi nombre"
- 03.45.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

Mañana

- 08.00.- CINE MATINAL
- 10.00.- DIBUJOS ANIMADOS
- 11.00.- LA BANDA DE PELICULA
- 13.00.- 101 ESCAÑOS
- 13.30.- SENTIDOS PARA LA SUPERVIVENCIA
- 14.30.- TELENOTICIAS
- 14.55.- EL TIEMPO
- 15.00.- DIRTY DANCING
- 15.30.- CINE: UNA DE AVENTURAS
- 17.30.- EL TRUENO AZUL
- 18.30.- PASACALLE
- 19.30.- EL FRIQUI
- 23.30.- LUNA DE MIEL
- 01.30.- CINE DE NOCHE
- 03.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID

PEQUEÑA PANTALLA

OESTE

MUJERES DESESPERADAS ★ (TVE-1. 17,30).— Tres mujeres son conducidas dentro de un furgón policial hacia la prisión de Tucson. Sus guardianes beben

agua envenenada, por lo que ellas quedan solas y encerradas. Al poco tiempo pasa por allí un viajero que las libera y se presta a conducir las a través del desierto.

DRAMA

RESCATE DESESPERADO ★ (CANAL+ 22,00).— La vida se convierte en una pesadilla para Cathy Mahone cuando va a recoger a su hija Lauren a la escuela y no la encuentra. Entonces busca a su ex marido, Alí, que debía haber dejado a la niña en el

colegio después de pasar con ella el fin de semana. Aterrorizada, Cathy comprueba que éste ha liquidado todos los asuntos que le pudieran retener y se ha llevado a la pequeña con él a su país, Jordania. Todo indica que no piensa volver.

DRAMA

LA CASA DE TE DE LA LUNA DE AGOSTO ★★★ (LA 2. 22,00).— La acción se sitúa en los años de la ocupación estadounidense en Japón. El capitán Fisby, jefe de las fuerzas de ocupación, es en-

viado a un pueblo de Okinawa con la misión de democratizarlo, de acuerdo con el Plan B que ha sido estudiado en Washington por una serie de técnicos y expertos psicólogos.

DRAMA

LA CELDA DESNUDA ★ (TVE-1. 00,30).— Una mujer de intensa vida sexual ingresa en una prisión, acusada de haber asesinado al hombre con el que mantuvo su última relación. Mientras la con-

ducen a la celda, intenta recordar lo que pasó y cómo llegó a esta situación. Sin embargo, sólo es capaz de acordarse de un hombre que conoció en un bar y de que empezó a beber más de la cuenta.

AVENTURAS

PASION EN LA SELVA ★★★ (LA 2. 01.30).— Wilson es un cazador profesional afincado en Kenya. Es contratado por Margot y Francis Macomber para que les dirija en un safari. Wilson prepara una cacería en la que participará toda la expedición. Cuando llega el momento de

enfrentarse con el león el miedo se apodera de Francis y huye despavorido. El ambiente en el seno de la compañía se hace cada vez más tenso y se agrava cuando Francis Macomber empieza a sospechar que su mujer se ha enamorado de Wilson, lo que complica todo desde una óptica distinta.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.



- 08.00.- SERVICIO SEGOTEX
- 18.00.- DIBUJOS ANIMADOS DE COMPAÑIA
- 18.30.- BITMANIA
- 19.00.- PELICULA
"Juguetes de guerra"
- 20.30.- SEGOVIA EN PRIMER PLANO
- 21.00.- VIDEO COSMO
- 21.30.- PELICULA
"Mal gusto"

- 23.00.- RADIO INFIERNO
- 23.30.- SERVICIO SEGOTEX

Mañana

- 08.00.- SERVICIO SEGOTEX
- 18.00.- DIBUJOS ANIMADOS DE COMPAÑIA
- 18.30.- ANIMALES DE COMPAÑIA
- 19.00.- PELICULA
"Erik el vikingo"
- 20.30.- NUESTRA SEMANA
- 21.00.- PELICULA
"La amante ambiciosa"
- 22.30.- TUTTI FRUTTI
- 23.30.- SERVICIO SEGOTEX

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"EL CIELO Y LA TIERRA"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 2

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"Atrapado por su pasado"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"MR. JONES"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 5,15, 7,45 y 10,45:

"Tierras de penumbra"

SONIDO DOLBY STEREO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

ULTIMO ADIOS A FERNANDO REY

El actor Fernando Rey, que murió el miércoles en Madrid a consecuencia de un proceso cancerígeno, fue enterrado ayer en el cementerio de La Almudena. El cortejo fúnebre partió a las once de la mañana de los estudios de cine Luis Buñuel, donde la Academia de las Artes Cinematográficas, de la que era presidente, instaló la capilla ardiente para rendirle homenaje. Sus compañeros de profesión y ciudadanos anónimos desfilaron ante el féretro del que fue uno de los actores más respetados del cine español.

TRADICION HUMANISTICA

El ex-ministro de Exteriores y eurodiputado Fernando Morán manifestó ayer que "se ha perdido la tradición humanística del político". Morán ha precisado que "la antigua relación que el político mantenía con los estudios humanísticos y la creación artística se ha ido debilitando hasta llegar a la difícil complementación entre humanismo y política de hoy". "En mi caso, declara el político y escritor, trato de compatibilizar la literatura con la política, y aunque dedicó menos tiempo del deseable a escribir, he logrado mantener el viejo hábito de la lectura: rara es la noche que no me concedo unas horas para leer".

MISCELANEA

Según los expertos sufren más los parados de más de 40 años

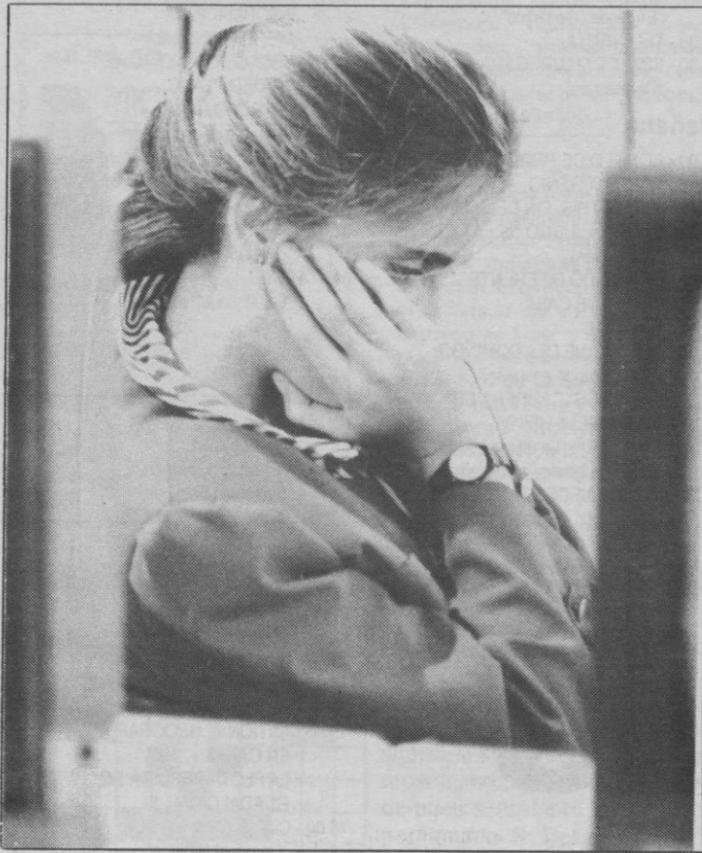
Piden un servicio de prevención de las patologías que genera el paro

Expertos en medicina del trabajo demandaron ayer de la Administración un sistema de prevención de las patologías que genera el paro, tales como ansiedad, depresión o hipertensión, ante el elevado número de personas que se encuentran sin empleo.

Madrid (Efe).— En el Primer Congreso Nacional de la Asociación Española de Especialistas en Medicina del Trabajo, que se clausuró ayer en Madrid, Jesús López-Raya Serrano, que presidió una mesa sobre los aspectos psiquiátricos en medicina del trabajo, señaló que sufren más patologías los parados con edades entre 40 y 50 años y también los más cualificados.

Además de hipertensión, úlceras o depresión, los desempleados tienen tendencia a las toxicomanías, sobre todo al consumo de alcohol, y también a la obesidad y a la diabetes a causa del sedentarismo y aumento de la ingesta de alimentos, dijo López-Raya. Consideró que "las administraciones públicas tienen mucho que decir al respecto porque el objetivo del parado es encontrar empleo y no es lo mismo intentarlo estando sano que enfermo".

Manifestó también que las bajas laborales por trastornos mentales (psiquiátricos, neuróticos o de personalidad) se han multiplicado por diez en los últimos 14 años y actualmente suponen el 25 ó 30 por ciento de las bajas, y achacó una parte del problema a la organización del trabajo.



El desempleo provoca depresión, tendencia a toxicomanías... A.S.

"Hay que adaptar el puesto de trabajo a la persona y no al revés, y también facilitar el cambio en caso de que se produzca alguna alteración en el trabajador".

Salud laboral

Tanto López-Raya como el jefe del servicio médico del Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo de Cantabria, José Vicente Silva, denunciaron que la Administración no

ha cuidado la salud laboral entre sus trabajadores, ya que, por ley, está excluida de la obligación que tienen las empresas con más de cien empleados de contar con un servicio médico. Una directiva europea obliga a que tanto la empresa pública como la privada cuenten con servicios médicos de empresa, pero España, cuya única ley al respecto data de 1959, todavía no la ha adoptado, resaltó López-Raya.

● Los miembros del grupo ecologista Aedenat-Ecofontaneros pagaron ayer en Zaragoza 645.000 pesetas con más de media tonelada de monedas de peseta y cinco pesetas, en concepto de multa e indemnización a GRADO, S.L., por haber interrumpido las obras de los chalés que esta empresa construía en 1990 en la sierra del Moncayo. Los treinta ecologistas han intentado pagar en efectivo en el juzgado municipal número 3 de Zaragoza el importe de la multa y han acudido con 26 bolsas que contenían la "calderilla", pero sólo han conseguido la carta de pago y han sido remitidos por los funcionarios municipales a una entidad bancaria. Los ecologistas han hecho público un comunicado en el que estiman que la Justicia actúa en este asunto "absolviendo a quien destruye y contamina las aguas del Moncayo, y condenando a quien lo defiende".

● Los treinta modelos de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Sevilla renovaron ayer sus contratos tras amenazar con manifestarse semidesnudos por el centro de la ciudad, desde esta facultad hasta el Rectorado. La protesta no se consumó porque las autoridades académicas, escasos minutos antes de la convocatoria de protesta, consintieron en renovar los contratos a tiempo parcial de los actuales modelos, quienes cobran algo más de mil pesetas por cada hora que posan para los estudiantes universitarios.

VISTO Y NO VISTO



CAMBIAR DE RUTA— Las obras que se están realizando en la Cuesta de los Hoyos está permitiendo a los amantes del paseo conocer nuevas rutas y crear itinerarios alternativos. Para evitar percances se ha decidido instalar grandes carteles donde se avisa de obstáculos del pavimento y prohibición del paso.— (Foto: F. Peñalosa).

MADRIGAL



LONJA DE SEGOVIA

3-10-1994

PORCINO		SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO		146	146	=
NORMAL		142	142	=
GRASO		149	146	-3
CERDAS DESVIEJE		97-102	102-107	+5
LECHONES (SELECTOS)		290	290	=
LECHONES (NORMAL)		280	280	=
TIPO CANAL II (KG./CANAL)		190	190	=
VACUNO				
AÑOJOS EXTRA	(Kg./canal sobre matadero)	600	595	-5
AÑOJOS PRIMERA		585	580	-5
AÑOJOS SEGUNDA		555	555	=
VACAS EXTRA		430	430	=
VACAS PRIMERA		360	350	-10
VACAS SEGUNDA		320	310	-10
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.		790	785	-5
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.		770	765	-5
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA		620	620	=
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA		595	595	=
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS		450	460	+10
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) HEMBRAS		395	405	+10
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS		360	370	+10
OVINO				
LECHAL (10 - 12 KG.)	(Kg. vivo)	520	510	-10
LECHAL (12 - 15 KG.)		430	420	-10
RECENTAL (15 - 22 KG.)		350	355	+5
PASCUAL (22 - 28 KG.)		320	320	=
GRANDES (MAS DE 28 KG.)		285	285	=
OVEJAS DESVIEJE		70	70	=
CEBADA				
DOS CARRERAS	(pesetas/Kg. en destino)	23,00	22,80	-0,20
SEIS CARRERAS		22,50	22,30	-0,20

CLAVES DE FUTURO

PORCINO: Repetición de precios en cerdos selecto y normal. Abundante oferta de cerdo graso, que produce una baja de 3 pts. Fuerte demanda del exterior en cerdas desvieje, que suben 5 pts. **VACUNO:** Continúa estable el mercado de vacuno, con tendencia a la baja,

excepto terneros vida, que suben 10 pts. **OVI-NO:** Mercado de reajuste de precios, con bajada en lechales y recentales y repetición en el resto. **CEREAL:** Continúa bajando paulatinamente el precio de la cebada, debido a las insistentes ofertas de particulares.



LAS MUJERES DE JUARROS DE VOLTOYA NO HARAN MAS AUTOSTOP PARA IR A LA FARMACIA.— Las mujeres de Juarros de Voltoya no tendrán ya necesidad de hacer autostop para comprar sus fármacos en Arévalo, Martín Muñoz de las Posadas, Santa Mª o Nava de la Asunción, pues ha sido abierta una farmacia en la localidad de la que es titular Mª del Pilar Treviño. La botica, ahora en una casa contigua, compartirá finalmente el edificio del fondo con el nuevo Consultorio Médico.

PALAZUELOS DE ERESMA

Según los cuatro concejales de la oposición

“El Ayuntamiento no ha informado de la falta de potabilidad del agua”

Los concejales de la oposición de Palazuelos de Eresma han presentado un escrito ante el Consistorio en el que interrogan al Ayuntamiento por el motivo por el que no se ha informado al público de la falta de potabilidad del agua de consumo

A.S.
Los concejales del PP, IU y CDS en el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma han remitido un escrito ante el Ayuntamiento en el que piden explicaciones al gobierno local de los motivos por los que no se ha informado a los vecinos y residentes de San Cristóbal, Tabanera y Palazuelos de que el agua de consumo humano no es potable, por tener cloración nula y contaminación bacteriana, como así lo ha confirmado el Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social.

Según los representantes municipales “se ha recibido en nuestro Ayuntamiento distintos escritos del Servicio Territorial de Sanidad y Binestar de la Junta en Segovia en los que se notifica al Consistorio que el agua de consumo humano que se está suministrando a los barrios de Palazuelos, Tabanera y San Cristóbal tiene, además de una cloración irregular, una contaminación bacteriana, por lo que su catología es de no potable, según se ha comprobado en los controles que dicho servicio realiza periódicamente”.

“Hasta el día de hoy— apuntan los cuatro concejales— no se ha informado de ello a los vecinos como es preceptivo y no se ha tomado ninguna medida al respecto”.

Los ediles solicitan del Ayuntamiento un informe por escrito de las medidas tomadas por el equipo de gobierno con relación a este problema de salud pública, “desde el primer día que tuvo conocimiento de la contaminación bacteriana en diciembre de 1993 en San Cristóbal”.

Además, se preguntan por la falta de instalación de un nuevo filtro de agua en el depósito de Palazuelos, “como así está aprobado desde hace más de un año por el pleno y a propuesta del actual grupo de control municipal” (los cuatro concejales en la oposición).

Finalmente, preguntan el porqué de que el actual equipo de gobierno dedica tanto tiempo y “esfuerzo en tratar de cobrar excesos de agua y tan poco tiempo en resolver los graves problemas que tiene el municipio en el abastecimiento de agua a los vecinos”.

ESCARABAJOSA DE CABEZAS

Continúan las plantaciones en los parterres del paseo de la Ermita del Cristo

PEDRO MERINO VALVERDE

Si en otra ocasión, se informaba desde estas columnas que se había plantado en los parterres del paseo de la ermita, (que se dejaron a tal fin) cierta cantidad de plantas, donadas por el devoto Angel Fuentes García, hoy, han sido los hermanos Mariano y Regino Llorente, regentes de los viveros “Sumeria” de la carretera de Valladolid en La Lastrilla, los que de forma igualmente desinteresada, y en atención a la devoción al Santo Cristo de la Columna, los que se han encargado de poblar de las plantas necesarias los tres parterres que quedaron disponibles en la última fase de las obras que se vienen realizando, en esta vía. Así como de los trabajos y acondicionamiento de los mencionados parterres, en los que han colaborado también en sus ratos de ocio algunos jubilados.

El apreciable número de plantas puestas, son de distintas variedades, tales como cedros, abetos, rosales y otras plantas ornamentales, además de 30 árboles plantados en la margen del repetido paseo en cierta variedad, como acacias, arces, fres-

nos, etc. El vecindario, ha acogido una vez más, con agradecimiento lo realizado por los hermanos Llorente Martín, al igual que todo lo que relacione con el embellecimiento de la Ermita y su popular paseo. También se ha procedido a plantar los 150 árboles parallos que se tenían abierto otros tantos hoyos en el parque infantil, y cuyos trabajos han corrido a cargo de un grupo de pensionistas interesados por cuanto se refiere a cambiar las estructuras del pueblo.

Un grupo de 40 personas de distintas edades, realizaron días pasados una excursión a La Piniella. Se están iniciando gestiones, para ver si en este pueblo, se puede conseguir el abrir un centro para los más de 100 jubilados que habrá en la localidad, aunque esto llevará cierto tiempo el conseguirlo.

Corren noticias de que aproximadamente, se iniciarán los trabajos de pavimentación en su 5ª fase en el repetido paseo de la Ermita, esperando todo el vecindario entusiasmado, sea una realidad, puesto que supondría la tan esperada terminación de la obra.



VILLA DE CUÉLLAR



Desde hace varios años la parroquia de San Miguel hace públicas sus cuentas.

S. GUIJARRO

El balance ofrece un saldo negativo de casi tres millones

La parroquia de San Miguel publica sus cuentas del año 1993

En el número 143 de la hoja "Comunidad Parroquial de Cuéllar" se hacen públicas las cuentas de la parroquia correspondientes al año 1993, que tienen un saldo final negativo de 2.800.000 pesetas. Los ingresos superaron los 15 millones de pesetas y los gastos se acercaron a los 16, siendo el más importante el dedicado a la construcción del nuevo centro parroquial.

S. GUIJARRO

Desde hace varios años la parroquia publica todos los años sus cuentas siguiendo una política de transparencia económica, al mismo tiempo que sirve para responsabilizar a los cristianos en sus obligaciones con el mantenimiento de la iglesia.

En la partida de ingresos la parroquia reconoce una cantidad de 15.145.548 pesetas. La procedencia más importante de ellos corresponde a préstamos de personas particulares, 5.300.000 pesetas, y cuotas voluntarias familiares, 5.200.000 pesetas.

Los préstamos son realizados sin ningún interés y están dedicados a la construcción del centro parroquial. Estos préstamos son devueltos a los particulares en la medida que la parroquia dispone de fondos para ello. Las cuotas voluntarias proceden de 685 personas comprometidas con el sostenimiento de la iglesia que aportan una cantidad fija anual.

Otra procedencia importante de los ingresos tiene su origen en donativos, algo más de 2 millones, colectas específicas para la parroquia, 1.260.000 pesetas y otras colectas especiales que son enviadas a Segovia. Los ingresos se completan con otras partidas procedentes de cepillos y velarios, pago de los servicios ministeriales e intereses financieros.

En el apartado de gastos el más importante es el ya señalado

de la construcción del nuevo centro parroquial, que supone aproximadamente el 62 por ciento de esta partida. Otras cantidades importantes gastadas son los dos millones y medio destinados a devolución de préstamos a particulares, y 1.815.000 pesetas empleadas en obras de reparación y conservación de templos.

La partida de gastos se completa con diversas cantidades destinadas a agua y electricidad, cursillos, teléfono y correo, tributos de Estado y Ayuntamiento, limpieza de locales, compras para el culto y las colectas especiales enviadas a Segovia que suponen 870.000 pesetas.

El saldo negativo se ocasiona por una cantidad de algo más de dos millones de déficit del ejercicio económico del año 1992.

Otros datos que son ofrecidos en la hoja parroquial hacen referencia al número de bautizados en el año 1993, 47 personas; número de bodas, 80, repartidas entre El Henar (55) y Cuéllar (25)

y las defunciones que fueron un total de 63.

Por otra parte, en el número 144 de la hoja parroquial se informa de una serie de actos que ha organizado la parroquia con motivo de celebrarse el Año Internacional de la Familia.

Con este motivo los grupos de catequesis tratarán el tema de la familia a lo largo de dos semanas, los niños realizarán una serie de dibujos que serán expuestos en la sala de exposiciones de Caja Segovia, y el día 18 se realizará un encuentro general abierto a todas las familias que contará con la presencia del obispo de Segovia.

Estos actos se completarán con la celebración de una misa dedicada especialmente a las personas que cumplen las bodas de oro y plata. Este acto tendrá lugar en la iglesia de San Miguel el día 20 de marzo a las 13 horas. La misa será cantada por la Coral Cuellarana.

Otra actividad organizada por la parroquia es un viaje de peregrinación a tierra santa que se realizará del 19 al 26 de abril. El plazo de inscripción está abierto y la información necesaria puede solicitarse en la oficina parroquial.

La Comunidad de Villa y Tierra saca a subasta 3.490 pinos para madera

S.G.

La junta general de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar ha aprobado sacar a subasta pública un total de 3.490 pinos para madera pertenecientes a tres montes de su propiedad. La tasación total de aprovechamiento es de 5.600.000 pesetas.

La madera sacada a subasta pertenece a la especie pino pináster y corresponde a los montes "El Pelayo", "Común de Torre y Jaramiela" y "Común Grande de Las Pegueras". El volumen total de fustes es de 2.672 metros cúbicos y el de leña de 438.

En el monte "El Pelayo" se ofrecen tres lotes con un total de 1.324 pinos, siendo la tasación del aprovechamiento de 2.000 pesetas el metro cúbico de fustes y 400 pesetas el de leñas.

En el "Común de Torre y Jaramiela" salen a subasta también tres lotes con un total de 534 pinos tasados entre las 2.000 y 2.300 pesetas el metro cúbico de fustes. Las leñas son al mismo precio que en el monte anterior.

En el monte número 48 m "Común Grande de Las Pegue-

ras", salen a subasta cinco lotes con un total de 1.632 pinos, siendo el precio de tasación en todos los casos de 2.000 pesetas el metro cúbico y fuste y de 400 el de leñas.

Las proposiciones para participar en las subastas se deberán presentar en la secretaría general del Ayuntamiento de Cuéllar hasta las 12 horas del vigésimo día hábil a partir del siguiente al de la publicación del anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

La apertura de proposiciones se realizará en el Ayuntamiento a las 12 horas del día siguiente hábil al de finalización del plazo de admisión. Si fuere sábado se abrirán el siguiente día hábil.

En caso de quedar algún lote desierto, se celebrarán subastas en segunda convocatoria en las mismas condiciones que la primera. Los participantes en las subastas deberán depositar una fianza provisional del dos por ciento del precio de tasación, siendo la definitiva del cuatro por ciento del valor de la adjudicación.



La madera subastada pertenece a la especie pino pináster.

S. GUIJARRO

Inscripción para el servicio militar

S.G.

El Ayuntamiento ha hecho público un bando en el que se recuerda a todos los varones de la Villa, nacidos entre el uno de enero y el 31 de diciembre de 1977, que ya pueden realizar su inscripción para el alistamiento de servicio militar.

Las solicitudes deberán reali-

zarse en las fichas de inscripción que se encuentran a disposición de todos los interesados en el negociado de quintas del Ayuntamiento.

Las inscripciones podrán realizarse hasta el 30 de mayo, fecha límite para presentar las solicitudes debidamente cumplimentadas.



SANTA TERESA

Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

JESUS DEL SER Y CIA, S.A.

Fábrica de Tarimas
Melix nuevo - Melix viejo
Roble Americano - Iroko
Vigas de Melix Viejo
Venta Almacenes y Colocadores

Polígono Industrial El Cerro
Teléfono 921/42 90 40

VALSECA

La Asociación para el Desarrollo de Segovia-Sur renueva su junta directiva

A.S. M^a Dolores Martín Extremo, alcaldesa de la localidad de Navas de San Antonio será a partir de ahora la presidenta de la Asociación para el Desarrollo Rural de Segovia-Sur, sustituyendo en el puesto a Pedro Santoyo, diputado del PSOE en la corporación provincial y concejal en el Ayuntamiento de Segovia.

La asociación celebró el miércoles una asamblea general extraordinaria, en la que entre otras cosas, se procedió a renovar su junta directiva.

Como vicepresidente ejercerá Luis Manso de Frutos, teniente-alcalde de Yanguas de Eresma, y como secretario Miguel Angel Palacios, presidente de la corporación de Valseca. El presidente de la Mancomunidad de Municipios del Eresma, Emilio García ejercerá como vocal junto a Alejandro Aragón, representante de

la asociación "Muérdago", José Luis Cubo, alcalde de Vegas de Matute y Ramiro Gutiérrez, secretario provincial de la Unión de Pequeños Agricultores (UPA).

Durante la asamblea, el presidente saliente, Pedro Santoyo, que deja el puesto por motivos profesionales, hizo una exposición de la memoria de gestión realizada hasta el momento, haciendo repaso a las actividades organizadas por la asociación, entre ellas la feria de alfarería celebrada en Segovia y la jornada que sobre desarrollo rural tuvo lugar en Valsain.

La Asociación para el Desarrollo Rural de Segovia-Sur comenzó a funcionar el pasado año con el ánimo de poder realizar programas de desarrollo rural y acceder a los fondos del programa "Leader" de la Unión Europea.

BECAS DE INVESTIGACION CAJA SEGOVIA

PRESENTACION PREMIOS IV EDICION
FALLO DEL JURADO V EDICION

LUNES 14 - 20 HORAS

CONCURSO SOBRE MEDIO AMBIENTE CAJA SEGOVIA

PRESENTACION PREMIOS V EDICION
FALLO DEL JURADO VI EDICION

MARTES 15 - 20 HORAS

Torreón de Lozoya

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Por Vocación

SAN RAFAEL



PEDRO L. MERINO

El mal tiempo que reina a finales de septiembre hace que se plantee el cambio de fechas.

La consulta vecinal se celebrará el próximo día 20

El cambio de fecha de las fiestas será sometido a votación popular

Tras varias reuniones mantenidas entre el consejo sectorial de cultura y festejos de San Rafael, formado por las asociaciones y colectivos organizados de este núcleo de población, con los representantes municipales, se ha llega-

do al acuerdo, ya que la decisión es de gran importancia y trascendencia, de someter el cambio de fiestas a votación popular de las tres opciones que se barajaron en las reuniones mantenidas.

PEDRO L. MERINO

Las tres opciones son trasladar todas las fiestas a una nueva fecha, dentro de los meses de julio y agosto, dividir los días de fiesta, como segunda opción, en dos partes, una a celebrarse en las fechas actuales, sobre el 29 de septiembre, día de San Rafael Arcángel, y otra en los meses de verano, y la tercera opción sería la de mantener la fecha de las fiestas como hasta ahora se venía celebrando.

La idea no es nueva, ya que cada año, tras finalizar la fiestas, siempre surgen opiniones sobre el deseo de cambiar su ubicación dentro del calendario a épocas menos frías que las que actualmente se eligieron, cuando fueron trasladadas desde el 24 de octubre hasta la fecha ahora cuestionada. Este año, en concreto, varios actos de la programación de fiestas se vieron suspendidos y otros aplazados, siempre debido al frío y el mal tiempo que empieza a reinar en unas fechas tan avanzadas como finales de septiembre y principio de octubre.

El cambio de fechas, de pro-

ducirse, traería consigo un mayor disfrute de las mismas, un importante atractivo turístico más de esta zona y una mejor amortización de los gastos festivos, ya que cualquier baile que se suspendió el pasado año originó que se pagara al conjunto, eso siempre se tiene que hacer, actúen o no, pero no se disfrutara de ello. Al trasladar las fiestas los bailes, por ejemplo, aunque costaran un 30 % más que en las anteriores fechas los beneficios son muy superiores por poderse disfrutar de ellos gracias al buen tiempo del verano.

Alargar el verano

También surgen grupos de personas que serían contrarios a este cambio, ya que la actual ubicación hace que el verano prácticamente se alargue hasta principios de octubre, consiguiendo así una mayor rentabilidad en las tiendas, principal fuente industrial de ingresos de San Rafael.

La fecha propuesta por el consejo sectorial al Ayuntamiento es de actos informativos a partir del 17 de marzo y consulta po-

pular el día 20 del mismo mes, siempre teniendo en cuenta el censo electoral, contando con decisión de voto todos los mayores de 17 años, inscritos en el núcleo de San Rafael, requiriéndose al menos la participación de la mitad de los votantes de este núcleo, y para ser aceptada una decisión tendrá que contar con más de la mitad de los votos a su favor.

Consultado el alcalde de El Espinar, Jesús Olmos, la decisión final que surja de la consulta popular será acatada por esa institución, pero su opinión personal, sin deseos de que ejerza influencia sobre la población ahora consultada, es que el día del patrón debe celebrarse en la fecha actual, pero lo que son fiestas profanas, deben trasladarse a una época de más calor, donde se disfrutaría más de todas las actividades programadas, que en la actualidad ascienden económicamente a más de 8 millones de pesetas, a la vez que la participación sería mayor, tanto del público como de los concursantes en las actividades.

Vivienda en situación excepcional

275 m² construidos, aproximadamente, magníficas vistas, exterior en su totalidad, materiales en primerísima calidad, calefacción y agua caliente central, aire acondicionado caliente y frío en toda la casa. Opcional en planta superior 25 m² más de viviendas, aproximadamente, comunicada desde interior de vivienda y directamente desde escalera principal, con 200 m² de terraza.

INFORMACION: Teléfono 42 25 97 (horas oficina)

VENTA DE PISOS Y GARAJES

* Edificio Riaza *

Viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios
C/ Riaza, 11 - SEGOVIA
PROMUEVE:

Organización LYPSA

Tels. (91) 4330436 / 4339439

Un total de 89 militares de Castilla y León serán enviados a Bosnia

Valladolid. (Ical/Efe).— Un total de 89 soldados profesionales integrantes del Escuadrón Alfa-Bravo de la Brigada de Caballería "Jarama" formarán parte de la fuerza española, dentro de la Agrupación Táctica "Córdoba", encargada de relevar a la Agrupación "Madrid" en la misión humanitaria que desarrolla el Ejército en Bosnia-Herzegovina.

Los voluntarios castellano-leoneses, que fueron despedidos en Valladolid en un acto castrense presidido por el general jefe de la Región Militar Noroeste, Máximo de Miguel, pertenecen entre otros al Regimiento Santiago de Valladolid, Regimiento Farnesio de Valladolid, Regimiento Almansa de León y Batallón de Ingenieros y Grupo Logístico de Salamanca.

Este contingente saldrá el domingo día 13 con destino a Cerromuriano, en Córdoba, donde iniciará una instrucción de quince días a la espera de su partida hacia la localidad de Split, el próximo día 29.

En el acto de despedida, al que asistieron familiares de los profesionales, estuvo presente el general segundo jefe de la Región Militar y gobernador militar de Valladolid y Palencia, Angel Lobo, y el jefe de la Brigada de Caballería Jarama, Jesús Salvador Esteban, que recordó la partida hace un año del primer escuadrón con efectivos de Castilla y León e insistió en la misión de "paz y ayuda" que deben realizar los soldados en territorio de guerra.

Más cascos azules

España enviará a Bosnia-Herzegovina aproximadamente 200 "cascos azules" más que se sumarán la próxima semana al batallón español de la ONU, en respuesta a la petición de las Naciones Unidas de ampliar el número de soldados de UNPROFOR.

Según informó Defensa, el acuerdo ha sido adoptado por "el ministro de Defensa, Julián García Vargas, a propuesta del jefe del Estado Mayor de la Defensa, general José Rodrigo Rodrigo, y previo informe del jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra, José Faura Martín, que ha visitado recientemente a la Agrupación Madrid en la zona de responsabilidad española".

En total, la nueva aportación española sumará aproximadamente 200 hombres -que se unirán a los 1.200 "cascos azules" españoles destinados en el área de Mostar- y se prevé que puedan desplazarse a la zona a lo largo de la próxima semana.

Esta aportación responde al requerimiento reiterado en Ginebra por el representante del secretario general de la ONU para la antigua Yugoslavia, Yasushi Akashi, de diez mil "cascos azules" adicionales para supervisar el fin de las hostilidades entre musulmanes y croatas, así como los acuerdos sobre Sarajevo.

Lucas disculpa a Bécker de su incomparecencia en la Cortes

El PSOE pide "detalles" sobre los gastos de la Consejería de Economía

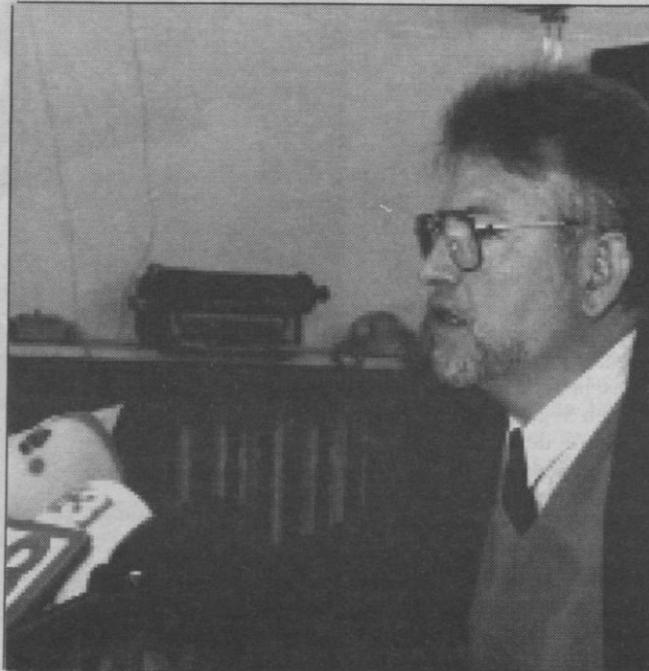
El Grupo socialista en las Cortes de Castilla y León ha solicitado la relación detallada de los gastos realizados con cargo a las cuentas de gastos a justificar de la Consejería de Economía y Hacienda, "con indicación de la cuantía, fecha, concepto y persona que realiza el gasto".

Valladolid. (Ical).— El procurador socialista Zenón Jiménez—Ridruejo solicita que se recabe de la Junta de Castilla y León la información solicitada "necesaria para el cumplimiento de sus tareas parlamentarias".

Esta petición es un episodio más del enfrentamiento entre el procurador socialista y el director general de Tributos iniciado el pasado miércoles cuando Jiménez Ridruejo acusó a Pascual Fernández de cobro doble de dietas, utilización de fondos de la Junta para gastos familiares en Madrid y filtración de documentos de forma interesada, así como de dedicación irregular a actividades académicas en las universidades Autónoma de Madrid y Valladolid.

Según las comprobaciones realizadas por la oposición, Pascual Fernández pagó sistemáticamente durante un año comidas y otras cuentas particulares con cargo a los fondos públicos. Esta práctica se habría producido, según el procurador socialista, en comidas de hasta una docena de comensales y siempre en fines de semana.

Por otra parte, Jiménez-Ridruejo ha anunciado que va a pedir explicaciones a la Consejería de Economía "porque prometió estudiar acciones judiciales contra los directivos de la Hispano Textil de Béjar y no ha hecho nada más que enviar la auditoría como



Jiménez-Rodríguez, portavoz del PSOE de asuntos económicos

prueba en la demanda laboral que sigue un juzgado de Salamanca a instancias de los trabajadores. No es en el Juzgado de lo Social donde hay que dirimir las cuestiones de legalidad o ilegalidad de la utilización de los recursos públicos que se aprecia en la auditoría de la Hispano Textil", según declaraciones del procurador socialista.

Las acusaciones sobre cobro doble de dietas fueron desmentidas por el director general de Tributos, quien ofreció una rueda de prensa para explicar que las imputaciones en este sentido "son falsas", aunque sí existió un error inicial en el pago de una factura del parador de Villafraña del Bierzo (León).

Réplica

Por otra parte el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, ha remitido un escrito al portavoz del PSOE en las Cortes regionales, Jesús Quijano,

explicando que cuestiones de protocolo justificaron la incomparecencia del consejero de Economía, Fernando Bécker, ante la Comisión de Economía y Hacienda celebrada el pasado día 9.

El portavoz de la Junta, José Manuel Fernández Santiago ha manifestado que en ningún caso se puede hablar de desprecio de los miembros del Ejecutivo al Parlamento regional. "Ha habido un malentendido. La carta va a intentar disculpar y justificar la situación, pero no ha habido desconsideración hacia las Cortes".

El PSOE acusaba al consejero de Economía, Fernando Bécker, de aportar "falsas" disculpas para justificar su inasistencia a la comparecencia de la Comisión de Economía y Hacienda en la que debía informar sobre la organización, coste y resultado de su viaje a Israel realizado recientemente junto con el consejero de Fomento.

La Junta desbloqueará las transferencias locales pero negociará por separado la financiación

Valladolid (Ical).— La Junta de Castilla y León planteará nuevas fórmulas para el desbloqueo de las transferencias a las corporaciones locales aunque se negociarán de forma separada a la financiación. El Consejo de Gobierno dedicó su reunión de forma casi monográfica a la búsqueda de salidas a las negociaciones contempladas en el Pacto Local para el trasvase de nuevas materias a los ayuntamientos de la región.

El portavoz de la Junta, José Manuel Fernández Santiago, destacó la "voluntad inequívoca del Gobierno regional de transferir a los entes locales" aunque apenas adelantó los mecanismos de entrega de competencias ni las fórmulas de negociación que podrían establecerse.

Las siete consejeros pusieron sobre la mesa las dificultades que plantea para cada departamento este proceso, que sería trasladado a la mesa negociadora por el titular de Presidencia, César Huidobro. Fernández Santiago rechazó que el llamado Pacto Local —consensuado con el PSOE— sea "metodología cerrada" y admitió que "el proceso de valoración no está funcionando".

El Fondo de Cooperación Local —prevé para el 94 el 1,9 por ciento del presupuesto de la Junta— y algunas transferencias de carácter social —guarderías y deporte— son las únicas materias que no presentarán dificultad, según el criterio del Gobierno regional. El portavoz de la Junta anunció nuevos contactos con el

PSCL-PSOE para intentar desbloquear la actual situación.

En la última asamblea de la Federación Regional de Municipios y Provincias (FRMP) que tuvo lugar el pasado en Valladolid, los municipios exigieron con urgencia un gran pacto que defina las competencias.

El presidente de la FRMP, Atilano Soto, exigió una administración simplificada y apeló a principios como la subsidiaridad y la colaboración exigible entre instituciones. A pesar de las facilidades que oferta la Junta en el Fondo de Cooperación Local, la valoración de esta partida es una de las principales reivindicaciones de los ayuntamientos que han visto disminuir año a año sus dotaciones.

Cultura invirtió más de mil millones en el patrimonio histórico

Valladolid. (Ical).— El Ministerio de Cultura ha cifrado en 1.311.610 pesetas su inversión destinada a la conservación del Patrimonio Histórico-Artístico de la Comunidad durante el pasado año.

Entre las actuaciones que conforman el gasto total, la Delegación destaca los 55 millones destinados al Archivo Histórico Provincial de León, los 264 para la Biblioteca Pública de Salamanca, los 171 millones del Archivo Histórico Nacional de esta misma ciudad y los 136 del Archivo Histórico Provincial de Salamanca.

Asimismo, el Gobierno central subraya los 40 millones del Monasterio de Santa María del Parral de Segovia, los 58 de la Biblioteca Pública de Soria, los 94 del Archivo Histórico Provincial de Valladolid, 53 millones para el Museo Nacional de Escultura de Valladolid y los 151 habilitados para el Museo de Zamora. En cuanto a las actuaciones de tipo cultural, el Ministerio invirtió 119.479.369 pesetas.

Otras de las partidas de inversión habilitadas por el Ministerio de Cultura se dirigieron a la Catedral de Burgos con 6.670.000 pesetas, y al Monasterio de Silos, con 1.190.000 pesetas.

Por provincias, Salamanca se lleva la mayor parte del montante total con 581.500.000 pesetas, seguida a bastante distancia de Valladolid con 187.520.000 y Zamora, con 160.630.000 pesetas.

Emilio Alarcos, premio Castilla y León de las letras 1993

Valladolid. (Ical).— El lingüista Emilio Alarcos Llorach ha sido galardonado con el premio Castilla y León de las Letras 1993 "por su larga trayectoria de servicio a la Lengua española y la belleza de su estilo literario". Alarcos estaba propuesto por la Diputación de Valladolid.

El jurado, presidido por Valentín García Yebra, realizó varias votaciones hasta seleccionar a dos finalistas: Victoriano Cremer y Emilio Alarcos, quien obtuvo cuatro de los seis votos emitidos.

El catedrático de Literatura en la Universidad de Salamanca Víctor García de la Concha destacó "la larga trayectoria de Emilio Alarcos en estudios sobre la Lengua y la Literatura y la belleza de su estilo literario".

García de la Concha añadió que "Alarcos ha sido el introductor del estructuralismo en España".

Emilio Alarcos Llorach nació en Salamanca el 22 de abril de 1922 y hasta ahora ha publicado más de 170 obras.

González pide a los ministros que tienen fondos reservados que garanticen su buen uso

Madrid (Efe).— El presidente del Gobierno, Felipe González, ha requerido a los ministros que tienen asignados fondos reservados para que recaben toda la información necesaria, con objeto de garantizar que dichos fondos se destinan a los objetivos que establece la legislación. Los ministerios que tienen a su cargo fondos reservados son los de Interior, Defensa, Justicia y Asuntos Exteriores.

En rueda de prensa tras el Consejo de Ministros, el titular de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, añadió que el Gobierno también ha decidido estudiar las fórmulas de control parlamentario que existen en países del entorno de España en relación con la gestión de fondos reservados "para su eventual incorporación a nuestra legislación". Las fórmulas que se estudien deben ser compatibles con el carácter secreto de los fondos y con su eficacia para alcanzar los objetivos de defensa de la seguridad del Estado, lucha contra el crimen organizado y contra el terrorismo, precisó.

Rubalcaba señaló que "el Gobierno cumple y se atiene estrictamente a la legalidad de los fondos reservados que son la ley general presupuestaria y ley de presupuestos de cada año, y la ley de secretos oficiales". Rubalcaba no descartó la posibilidad de acogerse a una resolución del

Congreso de los Diputados sobre secretos oficiales, de 1992, que prevé que, en casos excepcionales, el Gobierno informe al presidente de la Cámara sobre materias reservadas y luego sea éste y la Mesa quienes decidan el tratamiento de esa información. "Es una posibilidad que existe, sin duda", dijo el portavoz del Ejecutivo sobre esa resolución, e insistió en que el Gobierno buscará fórmulas más satisfactorias que esa, si es posible.

Impulso democrático

El Gobierno hará una propuesta a los grupos parlamentarios la próxima semana con el objetivo de alcanzar un acuerdo definitivo en relación con la cobertura de las vacantes institucionales en el Consejo General del Poder Judicial y el Defensor del Pueblo, dentro del impulso democrático. En la misma rueda de prensa, Pérez Rubalcaba hizo este anuncio y subrayó que el Gobierno "lamenta" los incidentes sucedidos en el pleno del Congreso de los Diputados durante el debate de la reforma del mercado de trabajo.

La próxima reunión del Consejo de Ministros se celebrará en la tarde del jueves 17 de marzo, ya que al día siguiente, viernes, comienza el XXXIII congreso federal del PSOE que se prolongará hasta el domingo 20 de este mes.

Laborda lamenta que algunos partidos hagan pequeñas trampas

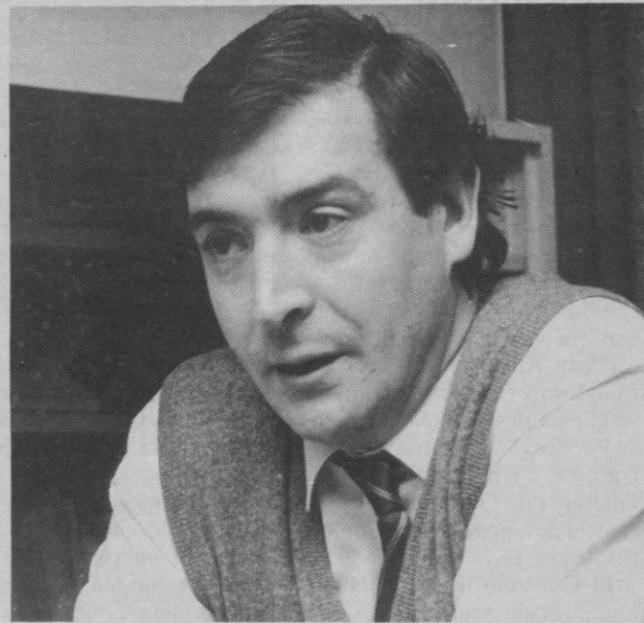
La investigación oficial demuestra que un diputado votó por un ausente

La investigación encargada por la Mesa del Congreso a los servicios jurídicos de la Cámara ha demostrado que "en un solo caso" un diputado o diputada votó por sí mismo y por otra persona que estaba ausente, confirmaron fuentes oficiales.

Madrid (Efe).— Fuentes parlamentarias del Grupo Popular desvelaron que la persona cuyo voto aparece computado y no estaba en el hemiciclo es el parlamentario socialista por Alicante Alberto Pérez Ferre, quien aparece en todas las actas de votación hasta que se produjo el incidente y sin embargo no figura ni en el recuento nominal ni en las votaciones posteriores al escáñalo.

El resultado definitivo del recuento nominal efectuado el jueves por los cuatro secretarios de la Mesa es de 307 parlamentarios presentes, en lugar de los 310 que anunció el presidente en funciones, el socialista José Beviá, nada más terminar el cómputo efectuado a viva voz. Los servicios jurídicos del Congreso han cotejado este recuento con el de los servicios de taquigrafía, los letrados "y otros medios de pueba de que se dispone", y han llegado a la conclusión de que en el hemiciclo había 307 personas con derecho a voto.

Durante la votación del primer bloque de enmiendas del PP al proyecto de ley de medidas urgentes para el fomento de la ocupación el marcador electrónico registró 308, que correspondían a 155 votos en



Juan José Laborda.

A.S.

contra y 153 a favor. La explicación de que en el recuento efectuado por los secretarios de la Mesa aparecieran 310 parlamentarios es, según el PP, la celeridad con la que leyeron la lista, unido al hecho de que no repitieran la Yes-puesta de cada diputado al llamamiento, lo que hubiera contribuido a una mayor certeza de los datos.

Trampas

El presidente del Senado, Juan José Laborda, estima que los datos oficiales de las votaciones del jueves en el pleno del Congreso demuestran que no hubo irregularidades en ellas y lamentó que algunos grupos intenten hacer su labor de oposición "con pequeñas trampas". Laborda hizo estas declaraciones tras la polémica

surgida en el pleno de la Cámara Baja al estimar el portavoz del grupo popular, Rodrigo Rato, que la diferencia de seis parlamentarios en varias votaciones consecutivas se debía a que diputados socialistas votaban por compañeros ausentes.

Por su parte, el presidente nacional del PP, José María Aznar, responsabilizó al presidente en funciones del Congreso, José Beviá, de la polémica registrada en la votación de enmiendas a la ley de la reforma laboral, y dijo que "un buen presidente habría superado el incidente en diez minutos". Aznar se reunió ayer en Sevilla con los secretarios generales de UGT y CC.OO. de Andalucía, Cándido Méndez y Julio Ruiz, respectivamente.

Aznar: "El Gobierno es un campo de batalla entre las facciones del PSOE"

Alcázar de San Juan (Ciudad Real) (Efe).— El presidente del PP, José María Aznar, acusó ayer a Felipe González de haber cometido "la grave irresponsabilidad de convertir el Gobierno en un campo de enfrentamiento entre las distintas facciones del PSOE". En un acto público celebrado anoche en Alcázar de San Juan ante más de 4.000 personas, Aznar afirmó que se sentía "muy preocupado por el proceso de deterioro que sufre España desde el pasado 6 de junio, por ver cómo hoy el partido en el Gobierno es un partido enfrentado y dividido, sin proyecto y presionado por intereses particulares y territoriales".

Sobre la polémica suscitada con los fondos reservados, dijo que éstos existen "en todos los países serios del mundo, pero lo que no se puede hacer es utilizarlos para repartírselos entre unos pocos a costa de la seguridad de los españoles". Aznar se preguntó qué confianza y credibilidad

tiene un Gobierno que vulnera la ley y justifica esa vulneración, y anunció que su partido va a exigir que se justifique "hasta la última peseta" de la utilización de esos fondos.

En otro momento de su intervención, aseguró que el PSOE ha convertido España en "el reino de la irresponsabilidad general, donde puede pasar cualquier cosa y no pasa nada, porque nadie tiene que rendir cuenta de nada". En este sentido, dijo que el único "peligro" de las prestaciones sociales es la política de González, porque "hay dinero para repartirse entre todos los fondos reservados y no para pagar las pensiones".

Refiriéndose a la actual situación económica, Aznar dijo que hoy hay el mismo número de ocupados que hace 30 años, 11.700.000 personas, la diferencia es que hay nueve millones de personas más de las que había entonces e hizo un llamamiento para favorecer el cambio en las

próximas elecciones europeas para sacar a España de la "deca-dencia".

Cuestión de confianza

El coordinador general de IU, Julio Anguita, dijo ayer en Almería que va a pedir al presidente del Gobierno, Felipe González, que el próximo debate sobre el estado de la nación, a celebrar en abril, se transforme en una cuestión de confianza sobre su política económica. Anguita explicó en rueda de prensa que este procedimiento de debate de la Cámara, recogido en el artículo 112 de la Constitución Española, es diferente a una moción de censura. El proceso para la cuestión de confianza supondría que el presidente planteara cuál es la política económica del Ejecutivo, tras lo que la Cámara votaría a favor o en contra de la misma, lo que podría provocar, de no recibir apoyo mayoritario, que González tuviera que abandonar su puesto, dijo.

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

242.000.000 de pesetas a la fracción 1ª de la serie 9ª del número 14.283

80.000.000 de pesetas al núm. 14.283

20.000.000 de pesetas al núm. 70.844

10.000.000 de pesetas al núm. 91.975

250.000 pesetas a los números o terminaciones en:
8.372 5.999

50.000 pesetas a los números o terminaciones en:
030 514 992 196 445
226 000 872 272 810

20.000 pesetas a los números o terminaciones en:
79

400.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio; 150.000 pesetas a los del segundo, y 80.000 pesetas a los del tercero.

100.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 283.

50.000 pesetas a los números terminados en 83.

10.000 pesetas a los números terminados en 3, 7, 6, 4.

En la Calle Real (Juan Bravo, 1)
en ADMON. DE LOTERIAS Nº 2

(ANTES LIBRERIA HERRANZ)

Ya tenemos a su disposición el sistema ON LINE para el sellado directo de su Lotería Primitiva y Bono-Loto diariamente.

APROVECHAMOS PARA DESEARLE SUERTE

Aprobado el nuevo Plan para la Objeción de Conciencia

Madrid (Efe).— El Consejo de Ministros, en su sesión de ayer, aprobó un Plan para la Objeción de Conciencia, elaborado por el Ministerio de Justicia y que tiene como finalidad aportar los medios necesarios para que los objetores al servicio militar puedan realizar la Prestación Social Sustitutiva (PSS). El plan, que será presentado por el ministro Juan Alberto Belloch en el Congreso y en el Senado, incluye el incremento de la Relación de Puestos de Trabajo en un 119 por cien y una transferencia al Programa de Objeción de Conciencia de cerca de 8.000 millones de pesetas.

El Gobierno decide también la realización de un plan extraordinario de incorporación de objetores que tiene como objetivo que, en los llamamientos que se realicen en 1994 y 1995, se cubran efectivamente el total del número de plazas disponibles, creando a estos efectos las plazas dotadas con manutención y alojamiento que sean necesarias.

Por su parte, el Movimiento de Objeción de Conciencia (MOC) acusó al Gobierno de "dilatarse" el servicio militar obligatorio durante el tiempo "necesario" para conseguir la total profesionalización del Ejército y para ello, "no tiene más remedio que controlar y reducir el número de objetores de conciencia". En un comunicado, el MOC afirma que el Plan para la Objeción de Conciencia, aprobado por el Gobierno "busca parchear, desoyendo el debate social creado por la insumisión, un conflicto que, hoy en día, supone una cuestión de Estado: el cuestionamiento del Ejército".

El futuro propietario de Banesto se conocerá el 9 de mayo

Conde intentó pactar su impunidad con el Banco de España

El gobernador del Banco de España, Luis Angel Rojo, dijo ayer que el ex-presidente de Banesto, Mario Conde, intentó sin éxito negociar con el instituto emitir un pacto que garantizara a él y al resto de los anteriores gestores de la entidad verse libres de una acción social de responsabilidad.

Madrid (Efe).— Durante su comparecencia ante la comisión de seguimiento de Banesto creada en el Congreso de los Diputados, Rojo reiteró que el Banco de España no ha aceptado nunca pacto alguno con el anterior equipo gestor de la entidad, pero desveló que tanto Conde como otros representantes de su equipo han protagonizado varios intentos en este sentido. El gobernador afirmó en su comparecencia desconocer si el anterior consejo de Banesto ha podido cometer algún delito, pero destacó que el fiscal general del Estado ha encontrado en el resultado de la inspección del banco "indicios suficientes" como para remitir su contenido al juzgado de instrucción número 3 de la Audiencia Nacional, cuyo titular es Miguel Moreiras.

Sobre la investigación abierta en Estados Unidos en relación al caso Banesto, afirmó en cambio que su impresión personal es que no va a dar lugar a ninguna querrela.

Escuchar

Respecto a los intentos de pacto con el Banco de España, Rojo explicó que el vicepresidente



Luis Angel Rojo.

dente de Banesto gestionó la celebración de una cena entre Conde y el subgobernador, Miguel Martín, quien accedió a reunirse con el ex-presidente de la entidad intervenida tras recibir el visto bueno del propio gobernador. La cena se produjo y en ella el subgobernador "se limitó a escuchar" a Conde, según relató Luis Angel Rojo, que informó también sobre otros contactos protagonizados por "abogados de los antiguos administradores", todos ellos con el mismo fin y siempre contestados con la negativa tajante del Banco de España a sellar ningún tipo de pacto.

Rojo se quejó de haber recibido en los últimos días "calumnias" e "insultos" por parte de algún medio de comunicación y afirmó que, de todas las instituciones del país, si hay alguna que puede demostrar estar libre de este tipo de sospechas con toda seguridad es el Banco de España.

En la misma comparecencia, el actual presidente de Banesto, Alfredo Sáenz, afirmó que el futuro propietario del banco será elegido el próximo 9 de mayo y deberá conservar durante un plazo mínimo de 3 a 5 años en torno a un 30% del capital del banco.

La etarra Guisasola, condenada a 10 años de cárcel en Francia

París (Efe).— El Tribunal Correccional de París condenó ayer a diez años de prisión a la activista de ETA Carmen Guisasola Sorozábal, de 36 años de edad. Iñaki Bilbao Beascochea, alias "Iñaki de Lemona", de 34 años, considerado como el anterior "lugarteniente" del que fue máximo responsable de la banda armada, Francisco Múgica Garmendía, "Pakito", fue condenado a ocho años de prisión.

El Tribunal condenó también a ocho años de prisión a Joseba Begoña Ibarra, de 31 años, Simona Miren Odriozola Aguirre, de 38, y Julián Achurra Egurola, de 34, este último juzgado en rebeldía. Los asimismo activistas de la organización terrorista Alberto Plazaola Anduaga, de 38 años, Roberto Murguiondo García de Albéniz, de 33, y Teodoro Meabe Derteano, de 32, fueron condenados a siete años de prisión, y Miguel Gil Cervera, de 30, a tres años de cárcel.

Estos nueve activistas de ETA fueron condenados por los delitos de asociación de malhechores, tenencia ilícita de armas, estancia irregular en territorio francés y empleo de documentación falsificada, todos ellos en relación con una actividad terrorista. La fiscal, Irene Stoller, había pedido diez años de prisión, la pena máxima prevista por la legislación francesa para estos delitos, para Carmen Guisasola, Iñaki Bilbao y Simona Miren Odriozola. Guisasola, según las autoridades judiciales españolas, está implicada en al menos 17 asesinatos y entró en la jerarquía de ETA como lugarteniente de "Pakito".

Industria afirma que se han abierto perspectivas de continuidad en Santana

Madrid (Efe).— El Ministerio de Industria señaló ayer que "se han abierto perspectivas de continuidad de la actividad productiva" en la factoría de Santana Motor en Linares y las condiciona a los esfuerzos que hagan las partes implicadas. Otro comunicado de la empresa, más impreciso, asegura que la compañía se esfuerza en encontrar una "posibilidad de supervivencia" y solicita a trabajadores y ciudadanos de la localidad jiennense "una actitud más comprensiva, de apoyo y colaboración" en el proceso.

El Departamento ministerial confirma las reuniones con los directivos de Suzuki, accionista mayoritario de Santana, e indica que, pese a reiterar su voluntad de convertirse en minoritarios, la marca japonesa "ha confirmado su disposición a mantener la mayoría de capital social, mientras se pone en marcha el plan de reestructuración financiera, laboral e industrial", un punto en

el que la empresa no se pronuncia en su comunicado.

Por su parte, la junta extraordinaria de Santana Motor ratificó la suspensión de pagos de esta empresa, con la oposición frontal de los cuatro accionistas minoritarios españoles. Ningún representante de la marca japonesa Suzuki, propietaria de más del 87 por ciento de las acciones efectuó declaraciones al término de esta junta y el presidente de Santana, Yoshio Saito, estuvo a punto de ser agredido por una veintena de trabajadores de la planta de Linares que, desde el exterior, siguió el desarrollo de la junta, que se prolongó hora y media.

Por último, los representantes de UGT y CC.OO. de Jaén presentaron ayer ante la Delegación de Trabajo, la Confederación de Empresarios de Jaén y el Gobierno Civil la convocatoria de huelga general en la comarca de Linares para el 22 de marzo.

BREVES

El concejal del Ayuntamiento de Caldes de Montbui (Barcelona) Pau Olondriz (IC), ha denunciado un presunto intento de soborno para conseguir su voto favorable a la concesión de una licencia de apertura de un campo de golf en esa localidad.

El concejal socialista Manuel Mata y el jefe de seguridad de la Diputación de Valencia, Manuel Rodríguez, que ayer declararon como testigos ante el fiscal que investiga una red de escuchas en estas dos instituciones, negaron la existencia de la trama denunciada por el PP.

Los damnificados por la mara negra que originó el accidente del petrolero griego "Mar Egeo" comenzarán el miércoles a cobrar el adelanto de las indemnizaciones finales que le corresponden.

El juicio que se sigue contra dos de las personas que mediaron en la liberación de Emiliano Revilla, secuestrado por ETA en 1988, finalizará el lunes con las calificaciones definitivas y la lectura de los informes del fiscal y las defensas.



Junta de Castilla y León

Consejería de Sanidad y Bienestar Social
Dirección General de Trabajo



FONDO SOCIAL EUROPEO

CURSOS SUBVENCIONADOS

(GRATUITOS PARA EL ALUMNO)

DE INMEDIATO COMIENZO

ORGANIZADOS E IMPARTIDOS POR LOS Centros A.C.L.I.D.

en **CUELLAR**

MARKETING DEL TURISMO: AGROTURISMO

Especialmente diseñado y dirigido para la formación de personas en situación de desempleo o de mejora de empleo

- Comienzo: Inmediato - Duración: 200 horas

INFORMACION Y MATRICULAS

CENTRO FRANCÉS y ESCUELA CASTELLANA LINGÜÍSTICA APLICADA

Mª de Molina, 4-bajo Izq. - Telf. 14.22.61 - CUELLAR (Segovia)

El ex presidente García Meza, detenido en Brasil

La Paz (Efe).— El Gobierno de Bolivia ordenó inmediatamente solicitar la extradición del ex presidente Luis García Meza, detenido ayer en Sao Paulo (Brasil) casi un año después de ser condenado a 30 años de prisión sin derecho a indulto.

García Meza presidió, entre el 17 de julio de 1980 y el 4 de agosto de 1981, uno de los regímenes de facto más cruento de la historia boliviana.

La Corte Suprema de Justicia de Bolivia condenó a García Meza en abril de 1993 a la máxima pena de cárcel, tras un juicio de seis años, por violar varios artículos de la Constitución y por diversos delitos de sedición y asesinato y otros de tipo económico contra el Estado.

Prófugo desde 1989, cuando el Legislativo decidió juzgarlo también por el robo de los diarios de guerrilla del argentino-cubano Ernesto "Ché" Guevara y el cubano Harry "Pombo" Villegas, García Meza se convirtió en uno de los hombres más buscados por la policía, pero también el más esquivo debido, aparentemente, a la protección de que gozaba en algunos círculos de poder de Bolivia.

El ex general de Ejército, de 64 años, nacido en La Paz el 8 de agosto de 1929, fue detenido ayer en Sao Paulo acompañado de un coronel boliviano identificado como Gualberto Rico y fue arrestado bajo cargos de falsedad de documentos de identidad. Hijo de un teniente coronel de Ejército estudió en el colegio militar de Ejército y durante su carrera militar fue profesor de la escuela de Comando y Estado Mayor.



La ciudad de Matabo, convertida en un campo de batalla tras el levantamiento popular.

TELEFOTO EFE

La población se levanta pidiendo la reincorporación a Suráfrica

Al menos 74 muertos en los disturbios de Bofutatsuana

Al menos 74 personas murieron y otras 282 resultaron heridas en Bofutatsuana, en los enfrentamientos entre las Fuerzas de Seguridad y los grupos opuestos al presidente, Lucas Mangope, indicaron ayer fuentes sanitarias.

Mabato (Efe).— Las fuentes afirmaron que 57 muertos y la mayor parte de los heridos se encuentran en el hospital Victoria de Mafikeng, cerca de Mabato. Se teme que haya otros muertos en Bopeleng, centro sanitario en huelga desde hace tres semanas, que fue reabierto el jueves tras la llegada de un equipo del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR). Otros diez cadáveres fueron descubiertos en Mabopane, región fronteriza entre Pretoria y Bofutatsuana, que

también se vio afectada por los enfrentamientos, y cuya estación de ferrocarril quedó destruida en un incendio provocado por una bomba de fabricación casera.

Ararquía

La Policía surafricana cruzó la frontera e intervino "para proteger a nuestros conciudadanos y sus propiedades". Otros testigos afirmaron, sin embargo, que la Policía bofutsuana abandonó la localidad, que cayó en la anarquía.

Asimismo, en los enfrentamientos cuatro miembros del grupo de extrema derecha blanco Movimiento de Resistencia Afrikaner (MRA) resultaron muertos y otros cinco heridos.

Mangope abandonó el jueves Mabato, con destino desconocido, en medio de un levantamiento popular que fue el colofón de una huelga general de decenas de millares de funcionarios, trabajadores, profesores y estudiantes que reclamaban la reincorporación de Bofutatsuana a Sudáfrica, de la que obtuvo su "independencia" en 1977 al amparo de la política de segregación racial entonces imperante.

Las acciones del IRA en el aeropuerto son una "advertencia"

Belfast (Reino Unido).— El presidente del Sinn Fein, Gerry Adams, manifestó ayer que las dos acciones que el Ejército Republicano Irlandés (IRA) perpetró contra el aeropuerto londinense de Heathrow son una "advertencia".

El máximo representante de la rama política del IRA señaló que el lanzamiento de fuego de mortero llevado a cabo en dicho aeropuerto concentró la atención internacional y constituyó una "advertencia de que este conflicto (el del Ulster) continúa".

Las declaraciones del presidente del Sinn Fein fueron criticadas por el "número dos" del Partido Socialdemócrata y Laborista del Ulster, Seamus Mallon, que acusó a Adams por "apoyar la paz en público y el terrorismo en privado".

Adams ha solicitado en reiteradas ocasiones al Gobierno británico que clarifique algunos apartados de la iniciativa de paz anglo-irlandesa, conocida como "Declaración de Downing Street", antes de pronunciarse sobre si acepta o no la misma.

La petición de Adams ha sido rechazada por el primer ministro británico, John Major, quien considera que la pretensión del Sinn Fein es negociar las cláusulas del texto antes de cumplir su principal requisito, que es el abandono del terrorismo por parte del IRA.

Por su parte, los primeros ministros británico, John Major, e irlandés, Albert Reynolds, reafirmaron ayer su compromiso de proseguir con dicho proceso de paz a pesar de los últimos atentados del IRA, en un comunicado conjunto.

Multitudinaria fuga tras ser atacada una cárcel argelina

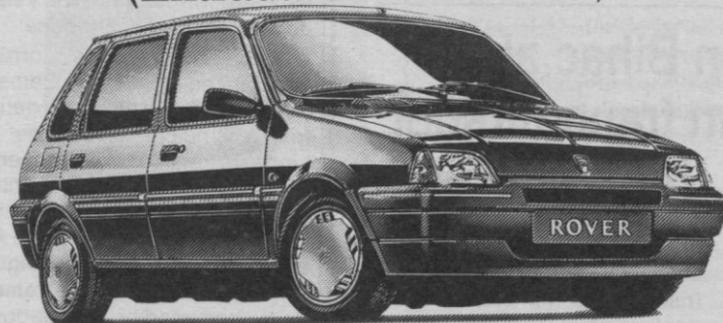
Argel (Efe).— Unos 500 presos, entre ellos un centenar de integristas islámicos de los cuales la mitad estaban condenados a muerte, consiguieron evadirse el jueves por la noche al ser atacada la prisión de Tazult por extremistas musulmanes, falleciendo cuatro personas durante el asalto. Algunas fuentes no oficiales informaron de que cerca de un millar de prisioneros podría haber escapado, pero ni las autoridades locales ni las estatales confirmaron ese extremo.

El asalto fue facilitado por cómplices en el interior de cárcel y al parecer cuatro guardias del penal resultaron muertos. Una importante operación de búsqueda por tierra y aire fue organizada por las fuerzas de seguridad argelinas en la zona de Batna y la Policía afirma que está a punto de capturar a los fugados que aún están en los alrededores de la prisión.



ROVER SERIE 100

Llévese un gran coche desde
15.000 Ptas. al mes el primer año*
(Entrada: 115.000 Ptas.)



ROVER SERIE 100
SOBRE TODO ES UN ROVER.

* Oferta a través del servicio Rover Credit de Barclays Bank. Válida hasta 31.3.94 en Península y Baleares. Rover 1111: 1.146.000 Ptas. (con promoción, IVA, Transporte e Impuesto de Matriculación incluido). Entrada 115.000 Ptas. Financiación a 48 meses, 3 años restantes 30.026 Ptas/mes (12 cuotas año). Tipo nominal 9,17. T.A.E. 10,08.

Ahora y hasta el 31 de marzo, la serie 100 de y desde 15.000 ptas. al mes durante el primer año.

Rover le ofrece unas condiciones de financiación Acérquese a su concesionario Rover e infórmese de

excepcionales. Sólo un 10% de entrada (115.000 ptas.)*, ésta y de otras formas de financiación.



Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS.** Los Coches, 7.
Tel: 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.



Frei recibe la banda presidencial del presidente saliente, Aylwin.

TELEFOTO EFE

En presencia de ocho mandatarios latinoamericanos

Eduardo Frei, investido como nuevo presidente de Chile

El demócrata cristiano Eduardo Frei Ruiz Tagle asumió ayer el cargo de trigésimo segundo presidente de Chile, en una solemne ceremonia de 35 minutos, celebrada en el salón de honor del Congreso chileno en presencia de ocho presidentes latinoamericanos y delegaciones de 97 países.

Valparaíso (Efe).— Frei fue investido por el presidente del Senado, su correligionario Gabriel Valdés, reelegido en el cargo poco antes, en virtud de un acuerdo político con la oposición después de empatar en una primera votación, a 22 votos, con el senador Sergio Díez, del derechista Partido Renovación Nacional.

Valdés recibió la banda presidencial que simboliza el cargo de manos del presidente saliente, Patricio Aylwin Azócar, y la impuso a Frei, que, tras prestar el juramento de rigor, hizo lo propio con los miembros de su gabinete ministerial.

Patricio Aylwin rompió el protocolo de la ceremonia al colocar personalmente la piocha (escarapela con los colores nacionales), el otro símbolo del poder, a su sucesor, lo que no hizo hace cuatro años el general Augusto Pinochet

cuando entregó el mando a Aylwin

Aylwin confesó posteriormente que entró al salón sin la piocha, que se le había caído en el automóvil, y un ayudante debió ir a buscarla en medio de una gran preocupación, pues por un momento pensó que la había perdido.

Eran las 15,10 GMT cuando Frei, instado por Valdés a desempeñar fielmente su cargo, de acuerdo con la Constitución y las leyes, respondió escuetamente: "Sí, juro", con lo que se convirtió oficialmente en el nuevo presidente de Chile.

Sin discursos

Un día gris, con una llovizna enmarcó la ceremonia del primer traspaso de un gobierno civil a otro en 23 años, que, como es tradicional, fue rigurosamente protocolaria y sin discursos.

No obstante, el acto tuvo marcadas diferencias con el celebrado el 11 de marzo de 1990, cuando Pinochet entregó el mando a Patricio Aylwin.

Ahora, después de una transición exitosa en lo político, económico y social, el traspaso del gobierno no tuvo dramatismo, sino la tranquila euforia de un acto normal en una democracia, aunque no faltaron los invitados de alto nivel, sobre todo latinoamericanos, lo que Frei ha interpretado como un signo de la nueva integración continental.

Estaban los presidentes de Argentina, Carlos Menem; Brasil, Itamar Franco; Perú, Alberto Fujimori; Paraguay, Juan Carlos Wasmosy; Uruguay, Luis Alberto Lacalle; Ecuador, Sixto Durán-Ballén; Colombia, César Gaviria, y Nicaragua, Violeta Barrios de Chamorro.

Entre las delegaciones extranjeras figuraban los españoles Félix Pons, presidente del Congreso de los Diputados Manuel Fraga, jefe del Gobierno de Galicia

Destituido el primer ministro eslovaco al triunfar una moción de censura

Bratislava (Efe).— El primer ministro eslovaco, Vladimir Meciar ayer por el Parlamento al triunfar una moción de censura.

La oposición dividida logró reunir 78 votos de los 76 necesarios entre los 150 diputados que forman el Parlamento y sacó adelante su moción para intentar cerrar la crisis en la que se encuentra el país desde hace un mes.

Los partidos de la oposición deberán emprender ahora los preparativos para convocar elecciones anticipadas, previstas para el próximo otoño, y gobernar hasta entonces el país.

La oposición acusa a Meciar de haber alcanzado unos resultados muy pobres en la esfera económica, de utilizar métodos autocráticos en el ejercicio del poder y de rechazar el consenso en la búsqueda de soluciones políticas para la "construcción de la nueva Eslovaquia independiente y democrática".

El propio presidente, Michal Kovac, acusó en el Parlamento el pasado miércoles a Meciar de "falta de ética" y de ser "un elemento perturbador en la escena política eslovaca", al tiempo que puso en duda la legitimidad de su Gobierno.

La crisis política de Eslovaquia estalló a comienzos del pasado febrero cuando el Gobierno no pudo sacar adelante una Ley de Privatización que, según la oposición, dejaba en manos de Meciar todos los hilos del poder económico y unas posibilidades ilimitadas para perpetuarse en el poder. El Gobierno de Vladimir Meciar obtuvo en las elecciones de 1992, cuando aún existía la hoy extinta Checoslovaquia, un total de 74 escaños, pero las numerosas escisiones en su grupo, 18 en total, han causado su actual derrota. El problema de Eslovaquia en estos momentos radica en la formación del nuevo Gobierno, ya que la oposición se encuentra fragmentada.

Clinton convoca la Cumbre de las Américas en Miami

Washington (Efe).— El presidente norteamericano, Bill Clinton, convocó ayer viernes la Cumbre de las Américas para principios de diciembre próximo en Miami (Florida), a la que asistirán los jefes de Estado de los países del continente, salvo el cubano Fidel Castro.

En una reunión a la que fueron invitados todos los embajadores latinoamericanos y caribeños acreditados ante la Casa Blanca, Clinton dijo que Miami fue escogida porque representa "la promesa de la integración he-

misférica". El propósito de la Cumbre es establecer una nueva era en las relaciones interamericanas después del final de la Guerra Fría y analizar los medios para fortalecer la democracia en el continente americano y promover el libre comercio, con especial interés en la lucha de la pobreza, afirmó Clinton.

La Cumbre de jefes de Estado convocada ayer por Clinton es la primera que se celebrará después de 27 años. La última tuvo como sede la ciudad uruguaya de Punta del Este.

EDICTO

Don Rafael Puente Moro, Magistrado Juez del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número tres de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en este Juzgado de mi cargo y con el número 51/94, se siguen autos de Expediente de Dominio de Mayor Cabida, a instancia de don Victoriano Martín Bravo y su esposa doña Juana Felipa Velasco García, sobre mayor cabida de la siguiente finca urbana:

"Urbana. Pajar con su corral, sito en el término municipal de Segovia, en el Barrio de Zamarramala, calle de los Pozos nº 7 (antes nº 5). Tiene una extensión de setenta y dos metros y treinta y nueve decímetros, veinte centímetros cuadrados. Linda de frente, por donde tiene la entrada, con la Travesía de los Pozos; por la derecha, entrando, con calle del Pozo; por la izquierda, entrando, con posesión de don Florencio Mateo González y posesión de don Alejandro Gil de Andrés; y por la espalda, con depósito de agua del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, Barrio de Zamarramala. Figura inscrita en el Registro de la Propiedad nº 1 de Segovia, al tomo 3.355, folio 21, finca 1.187.

Por providencia de fecha veinticuatro de febrero de mil novecientos noventa y cuatro, se ha admitido a trámite el expediente y, mediante el presente, se cita y convoca a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la inscripción solicitada, con el fin de que dentro de los diez días siguientes a la publicación de este edicto, puedan comparecer ante este Juzgado a alegar lo que a su derecho convenga.

Dado en Segovia a veinticuatro de febrero de mil novecientos noventa y cuatro.

EL MAGISTRADO JUEZ

LA SECRETARIA

Muere un casco azul francés en Bihac al ser alcanzado por los disparos de un francotirador

París (Efe).— Un soldado francés murió ayer en Bihac (noroeste de Bosnia) al ser alcanzado por los disparos de un francotirador, informó la radio "France-Info".

El ministro de Defensa francés, Francois Leotard, ha afirmado que todavía se desconoce el lugar exacto de donde procedían los tiros.

Con la muerte de este militar, son ya 19 los cascos azules franceses fallecidos en la antigua Yugoslavia desde la primavera de 1992.

Por otra parte, el comandante de UNPROFOR en Bosnia, ge-

neral Michael Rose, solicitó protección aérea de la OTAN tras los ataques del jueves de la artillería serbia contra las posiciones francesas en Bihac, confirmó, el portavoz de los cascos azules en Sarajevo, comandante José Labandeira.

Rose consideró que se trataba de un ataque intencionado de los serbios bosnios contra UNPROFOR por no encontrarse ninguna otra tropa cerca de los cascos azules franceses, indicó Labandeira.

Los serbios cesaron sus ataques contra los soldados franceses cuando los aviones de la

OTAN comenzaron a volar casi a ras del suelo sobre las posiciones serbias en torno a Bihac. Según Labandeira, los soldados franceses fueron ayer atacados por los serbios bosnios en varias ocasiones, en Bosanska Krupa y otras localidades cerca de Bihac, sin consecuencias.

El general Rose protestó enérgicamente ante los líderes serbios de Pale, capital de la "república" serbia de Bosnia-Herzegovina, porque los ataques serbios contra los franceses estacionados en Bosnia occidental se estaban repitiendo a diario últimamente.